

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 ptas.

Viernes 6 de septiembre de 1985
Año LXXXV.—Núm. 26.018

FELIPE GONZALEZ VISITO LA «GRAN MURALLA» CHINA

Pekín.— El presidente del Gobierno español, Felipe González, conoció hoy «in situ» el pasado feudal chino al realizar una rápida visita a la «gran muralla», comenzada a construir hace más de 2.000 años, y una gigantesca tumba de la dinastía Ming.

Al inicio del recorrido, acompañaban a González cerca de 50 personas, entre ellas su esposa, Carmen Romero, el ministro de Cultura, Javier Solana y el secretario de la Presidencia, Julio Feo, y el ex ministro de Hacienda Miguel Boyer.

Al final, en la fortaleza Baldaling, González estaba acompañado de solamente 15 personas. Julio Feo y Miguel Boyer se habían quedado atrás. «El poder agota, le dijo bromeando, Felipe González a Boyer al encontrarlo en el camino de vuelta.

González retó a sus acompa-

ñantes a caminar hacia la torre más alta de la muralla, pero nadie aceptó el desafío. «Aquí en este cortijo, ¿no pagan una copa?», bromeó González, que vestía pantalón blanco y jersey de hilo del mismo color.

Felipe González hizo varias fotografías de la muralla.

Carmen Romero sintió los efectos del calor y se desprendió de las sandalias, para caminar mejor. Javier Solana la ayudó en algunos momentos del recorrido.

Posteriormente, Felipe González visitó la tumba del emperador Ding Ling (1573-1620), de la dinastía Ming. Esta perteneció a la última etapa de la sociedad feudal en China. Tuvo 16 emperadores y duró doce generaciones, de 1368 a 1644.

Al término de la visita, Carmen Romero compró tres cami-

setas, con un oso panda dibujado, para sus hijos.

González asistirá hoy también a la inauguración de la oficina del Banco Exterior de España en Pekín y ofrecerá una cena a su anfitrión, el primer ministro Zao Zhiyang, en la Embajada de España.—Efe.

VENECIA

«Sin techo ni ley», película francesa, logró el León de Oro en el Festival de Cine

Venecia (Italia). — La película francesa «Sin techo ni ley», de Agnes Varda, logró el «León de Oro» del Festival de Cine de Venecia.

La argentina «Tangos, el exilio de Gardel», de Fernando Solanas, recibió el Premio Especial del Jurado.

El premio para el mejor actor, «Copa Volpi», fue adjudicado a Gerard Depardieu, por la película «Policia», de Maurice Pialat. Quedó desierto el premio a la mejor actriz.—Efe.

SEGOVIA

La UNESCO quiere

declarar monumento mundial a nuestra ciudad

Aún no se han determinado las causas de la muerte de las truchas de «El Vivar»

Numerosos vecinos de Olombrada, afectados por trastornos gastrointestinales

Los trabajadores de Alena, que hoy realizan gestiones en la capital, harán una manifestación en Cuéllar

(Pág. 3)

Crónicas de Cuéllar, Turégano, Carbonero el Mayor, Villacastín, Cabezuela, Tabanera la Lengua, El Espinar y Pedraza

(Págs. 5 y 6)



beria suprimió ayer la casi totalidad de sus vuelos europeos, y retrasó la salida de los restantes, a causa de la huelga de los controladores aéreos franceses. El paro, que se inició a las siete de la mañana de ayer y se prolongó hasta las siete de la tarde, bloqueó durante todo el día los aeropuertos españoles. Los retrasos y cancelaciones de vuelos provocaron un lleno inusitado en las salas de espera del aeropuerto de Barajas, como muestra la foto que reproducimos de «El País».

AVILA

El monasterio de Santa Ana, comprado por el Gobierno autónomo

Ávila.— El Gobierno autónomo de Castilla y León ha comprado el monasterio de Santa Ana, en la capital abulense, por unos 45 millones de pesetas.

Una vez finalizadas las obras de restauración, en el Monasterio de Santa Ana, se instalarán las dependencias de las delegaciones territoriales de la Junta de Castilla y León en la provincia de Ávila.—Efe

UNICEF elabora una convención sobre los derechos del niño

Varsovia.— La obra de las Naciones Unidas en favor de los niños, Unicef, elabora una «convención sobre los derechos del niño», señaló hoy la agencia polaca «Pap». A este documento se dedicaron los debates finales del coloquio de la Unicef, concluido el jueves en la capital polaca. Según informaciones de círculos allegados a la conferencia, la convención debe constituir un instrumento universal para el apoyo y la protección de los derechos del niño, reconocido por todos los gobiernos.—Efe

IGLESIA

CONGRESO DE EVANGELIZACION

Madrid.— Cincuenta obispos españoles participarán en el Congreso que sobre «Evangelización y hombre de hoy», organizado por el Episcopado y que se celebrará en Madrid la próxima semana. Participarán 1.500 personas, repartidas del siguiente modo: 51 obispos, 607 seglares, 416 sacerdotes seculares (diocesanos), 405 religiosos y religiosas y 21 miembros de institutos seculares.—Efe

Marruecos teme la formación de un eje Argelia-Túnez-Egipto para aislar a su aliado libio

Rabat.— Marruecos teme la creación de un eje Argelia - Túnez-Egipto destinado a aislar a su aliado Libia.

El Norte de Africa vive en las últimas semanas una escalada de tensión debido a la hostilidad activa de Libia frente a sus vecinos «pro norteamericanos» y la expulsión, ya efectiva, de más de 29.000 trabajadores de Túnez y 30.167 de Egipto.

El coronel Gadafi animó la polémica con su discurso del domingo —décimosexto aniversario de la Revolución— en el que renovó sus ataques a los regímenes moderados, defendió el uso de la fuerza para lograr la «unidad árabe plena», del Golfo Pérsico, al Atlántico, y propuso la anexión de Libano por Siria.

Túnez respondió el miércoles, por boca de su primer ministro Mohamed Mzali, al decidir ila-

mar a todos sus trabajadores y profesores que quedan en Libia (unas 60.000 personas) y suspender sus relaciones comerciales con Trípoli.

Argelia ha salido de su mutismo después del viaje realizado el lunes a Túnez por su presidente Chadli Benyedid, que confirmó al presidente Burguiba su plena solidaridad política y militar frente a Libia.—Efe.

RIOJA

No será abundante la cosecha de vino

Logroño.—La próxima cosecha de vino en La Rioja «no parece que pueda ser muy abundante», según cálculos de la consejería de agricultura del Gobierno riojano.—Efe.

apunte del día

BARCELONA, UN PASO MAS

El viaje del presidente Felipe González a China, que comenzó con contratiempos e imprevistos, ha tenido un fruto quizá no muy esperado. El apoyo prometido por el ministro de Asuntos Exteriores de este país, ante el Comité Olímpico Internacional a la candidatura de Barcelona para organizar los Juegos Olímpicos de 1992.

En el transcurso del viaje, el ministro de Cultura, Javier Solana, portavoz asimismo del Gobierno español, ha recordado cómo fue precisamente Juan Antonio Samaranch, presidente del COI, el que reconoció a China como miembro del mismo. Este se ha considerado como un éxito importante de la misión diplomática española que ha desviado momentáneamente el interés político de la misma hacia el terreno deportivo.

Qué duda cabe que la candidatura de nuestro país para organizar unos juegos olímpicos es un hecho importante que hay que cuidar con tiempo. Ningún cabo suelto puede en este caso quedar a merced de la improvisación, si se quiere tener éxito en la empresa. La presencia española en el mundo a través del deporte, recordaría en esa fecha otra presencia no menos destacable, al cumplirse el quinto centenario del descubrimiento de América.

Parece que los responsables políticos se han tomado con interés la empresa. Si todo se organiza con el cuidado que un hecho de tal trascendencia merece los resultados deportivos, económicos y políticos podrían ser muy rentables.

La invasión de las «litronas»

(A los jóvenes que por el trabajo, el estudio, el deporte y el ocio aprovechado permite, y se dan, una convivencia sana y agradable).

Como al simpático cupidín se le conoce por su arco de arpones de amor, al payaso por sus coloretos y su descomunal nariz o al guardia por su casco y la porra, hoy gran parte de nuestra juventud, o mejor de nuestra infancia-adolescencia, es inconcebible sin su gran botella de cerveza, la popularmente apodada «litrona».

Pandillas de jovencitos con sendas litronas, parejas de niños jugando a novios, y voto que lo hacen bien, con su litrona, reunión de adolescentes masculinos, femeninos y aun del tercer género, con su correspondiente botellón color ámbar en la mano...

De un tiempo, poco, acá, he

presenciado altercados callejeros protagonizados por niños ávidos de llamar la atención, fanfarrones de salones de máquinas y bares de fácil acceso al primer porro, que pugnan por imponer la primacía en el «hing parade» de duros, y paseando con mi familia he visto el lamentable espectáculo humano de jovencitos desaliñados, tumbados por los vapores de la cerveza y las «componendas» agregadas a las en moda litronas. Profundamente dormidos, desvestidos y demacrados ornan bancos, calles y plazas, habiendo en múltiples ocasiones de ser trasladados urgentemente a centros asistenciales con graves síntomas de intoxicación etílica y por ingestión de otros productos supuestamente añadidos a la inicial cerveza.

Si a toda esta lamentable muestra de marionetas bipedas y de paseos con obstáculo, se

AYUNTAMIENTO DE NAVAS DE ORO

Normas Subsidiarias de planeamiento municipal

Introducidas modificaciones en las Normas Subsidiarias de planeamiento municipal, mediante acuerdos de fechas 26-7-84 y 5-3-85, que se consideran sustanciales respecto a los criterios y soluciones inicialmente aprobadas; por el presente y antes de procederse a la aprobación provisional de las referidas Normas Subsidiarias, se abre nueva información pública durante el plazo de un mes, cuyo efecto, en las Oficinas Municipales, podrán examinarse los planos refundidos y demás documentación y formularse, durante el expresado plazo, que comenzará a contarse a partir del cuatro de Septiembre corriente, según anuncio inserto en el Boletín Oficial de la provincia correspondiente al día 3, las reclamaciones que se estimen pertinentes. Todo ello conforme a lo dispuesto en el Art. 130 del vigente Reglamento de Planeamiento Urbanístico.

Navas de Oro, Septiembre de 1985.—EL ALCALDE,
Fdo.: Marcos Sanz Hernández

LOS EQUIVOCOS JURIDICOS DE LA LEY DEL ABORTO

ADELA TEMES

Al tratar la ley del aborto, nos encontramos con una serie de términos: despenalización, legalidad, moralidad, que al ser manipulados en su interpretación, consiguen unos fines erróneos. Vamos a tratar de aclararlo.

Despenalizar es un término jurídico que significa quitar la pena, es decir, no condenar un acto de suyo punible. Su ámbito pertenece al terreno judicial. Son los jueces los que ante un delito, visto sus circunstancias, deciden penarlo o no. Hay por ello algunos hechos que pueden ser despenalizados sin que por lo mismo pasen a ser legalizados: el adulterio, por ejemplo, dejó de ser delito pero no se convirtió en legalizado, no está sujeto a penas, pero sirve como «casual» en una separación legal.

Ahora bien, hay materias como la vida humana, que tienen que ser protegidas con normas legales por el poder público. Esta protección no es posible si no se establecen unas sanciones penales a las conductas destructoras de esa vida. En la ley del aborto, despenalizar equivale a legalizar, mezclando arbitrariamente, poder jurídico y poder legislativo. En el caso que nos ocupa se pretende además llegar a un punto intermedio. Así se contempla la despenalización del aborto en unos supuestos: en los primeros meses de vida, si esta vida se presupone deficiente o si la causa de esta vida proviene de una violación. Se llega así al contrasentido de la ambigü-

dad de la ley, en unos casos está vigente y en otros no.

El tercer término a analizar es la «moralidad» de la ley. Se ha pretendido arrinconar la palabra moral a términos exclusivamente religiosos, para presentar la falacia que dice que en un país libre, no confesional, no pueden prevalecer los sentimientos religiosos sobre los legales. La moral, sin embargo, pertenece al terreno de la ética; comportamiento del ser humano y por lo tanto obliga a todos los humanos. Por moralidad el diccionario académico de la lengua entiende: «la cualidad de las acciones que las hace buenas». Así pues, toda acción mala del ser humano es inmoral y toda acción buena del hombre es moral. Por eso, tradicionalmente, en todas las legislaciones justas, se ha identificado legalidad con moralidad, ya que la ley busca el bien común y cualquier ley inmoral no es una ley justa, porque no se dirige al bien común sino a un bien particular que oprime y destruye un bien superior.

Queda pues clara la manipulación de términos: despenalizar en el caso del aborto equivale a legalizar y esto es éticamente inmoral porque destruye un bien superior, la vida reconocida como un derecho en nuestra Constitución, para dar satisfacción a un bien inferior: los intereses de la madre. Con ello además, se oprime al más débil, el que está por nacer.

Que el «nasciturus» tiene vida propia independiente de la

madre, y no es un apéndice de la misma, es una realidad confirmada unánimemente por la biología y la medicina. Las personas que lo niegan, podrían ser acusadas con todo rigor de «oscurantismo científico».

Cuando se afirma que el «nasciturus» no es persona, y por consiguiente no es titular de derechos y en concreto no es titular del derecho a la vida, se incurre en un nuevo error manipulante y manipulador. El «nasciturus» no será titular de derechos positivos establecidos en el código pero el ser humano tiene otros derechos que adquiere con independencia de que estén o no reconocidos en el derecho positivo y el primero, del cual se derivan los demás, es el de la vida.

La ley del aborto abre una puerta de imprevisibles consecuencias en el ámbito legal de los pueblos. Si se vulnera y no se respeta lo más sagrado que es la vida, se puede llegar, es cuestión de poco tiempo, a situaciones totalitarias en las que el Estado, dueño de la vida de los individuos puede manejarlos a su antojo, matar a los más débiles, experimentar para mejorar la raza, etc. Es paradójico ver que después de los horrores del nacimiento se intenta, bajo capa de progresismo, llegar a lo mismo o incluso pero aberraciones.

La despenalización o legalización de la ley del aborto es una puerta abierta del legislador hacia un futuro de imprevisibles consecuencias.

añade el que los recipientes, de cristal ellos, unas veces enteros, otras hechos añicos, casi nunca aparecen depositados en papeleras u otros lugares adecuados, y sobre todo si pensamos en lo peligrosa que una botella de estas características, rota, esgrimida por sujeto sin criterio, bajo la influencia de cualquier imaginable producto, ya tenemos el cuadro aproximado de los pingües servicios y beneficios que las novedosas litronas pueden acarrear.

A quien compete su prohibición de servir a determinadas edades o fuera de apropiados locales ¿hasta cuándo hemos de esperar para que se ejerzan limitaciones a estos visibles desmanes?

Ya comprendo que son jóvenes desesperanzados, aprendices de parados, números sin promoción, pero ¿no será mejor estimularlos vía esfuerzo y competencia, deporte y cultura, que por relax y vicio, vacío y dependencia?

Muchos tienen la misma problemática, las mismas trabas, los mismos retos, idénticas frustraciones, y sólo unos pocos, aunque llamativos, eligen la incontinencia de que es pregonera y bandera la «litrona» de cerveza.

Manuel Fernández Fernández



EXCELENTISIMA
DIPUTACION
PROVINCIAL
DE SEGOVIA

ANUNCIO CONCURSO SUBASTA PARA CONTRATACION DE OBRAS

OBJETO DEL CONTRATO.— Ejecución de obras de construcción de una Residencia de Ancianos en Nava de la Asunción (2.ª Fase).

PLAZO DE EJECUCION: 12 meses.

TIPO DE LICITACION: 87.165.984 pesetas.

GARANTIA PROVISIONAL: 2.179.150 pesetas.

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Se presentarán en dos sobres cerrados «A» y «B» de 9 a 13 horas en el Registro General de la Corporación, hasta el día 16 de septiembre actual, inclusive.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en los Boletines Oficiales del Estado n.º 202 de 23 de agosto de 1985 y en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 102 de 26 de agosto de 1985.

APERTURA DE PLICAS: Tendrá lugar el día 17 del actual mes de septiembre, a las doce horas, en el Salón de Comisiones del Palacio Provincial.

Segovia, 3 de septiembre de 1985

EL PRESIDENTE,

Fdo.: Rafael de las Heras Mateo

EL SECRETARIO GENERAL ACCTAL.,

Fdo.: Luis Peinado de Gracia

Segovia puede ser declarada monumento mundial por la UNESCO

Pero se duda que el expediente esté concluido antes de diciembre

Fuentes municipales han señalado a este periódico que dudan que el expediente que debe preparar el Gobierno para que el conjunto de la ciudad de Segovia sea declarado monumento mundial por la UNESCO esté terminado para diciembre, que es la fecha tope para realizar la correspondiente solicitud.

La UNESCO (agencia especializada de la ONU encargada de promover la colaboración internacional en los campos de la educación, la ciencia y la cultura) ha invitado al Gobierno español a solicitar que el conjunto de la ciudad de Segovia, junto con Avila, sea declarado monumento mundial.

Inicialmente se había solicitado que fuera solo el acueducto al que se le declarara como monumento mundial por la UNESCO, pero este mismo organismo aconsejó, para que no se realizaran dos expedientes por separado, que se solicitara la declaración de todo el conjunto de la ciudad.

Al parecer, el expediente de la declaración va bastante retrasado en el ministerio y están trabajando a «marchas forzadas» para terminarle, pero se especula con que no les vaya a dar tiempo a terminarle antes de diciembre.

Por lo tanto, parece más viable que este año se presente sólo el expediente del acueducto y el año que viene el de la ciudad entera.

Actividades culturales y recreativas en el Club de Tenis «Juan Bravo»



Las actividades en el Club de Tenis Juan Bravo no se han limitado, durante este verano y especialmente en las «24 Horas de Tenis», a actuaciones deportivas, sino que también ha habido otras de tipo cultural y recreativo en cuya preparación, montaje y desarrollo han intervenido numerosos socios, en un ejemplo digno de alabanza por tan generosa entrega, sin mirar esfuerzos y sacrificios.

Las fiestas fueron abiertas con el pregón pronunciado por Amparo Abanades, en un canto a la convivencia y a la amistad. Ha habido una brillante exhibición de gimnasia y junto al ya popular y prestigioso torneo de tenis, también se han celebrado competiciones de natación, campo a través, fútbol, chito, tanto, tenis de mesa, ginkana y otros juegos de mesa, con una nutrida representación en todos ellos; y como novedades, el waterpolo y el baloncesto, a los que ya nos hemos referido, en días pasados en la sección de deportes.

También ha habido sesión de música de cámara y ballet, y en el terreno teatro, una escenificación infantil y, junto a ella, el «plan fuerte», la representación, por los mayores, nada menos que de «La molinera de Arcos», comedia de Alejandro Casona. Los intérpretes hicieron las delicias del respetable; todos ellos se comportaron de

forma sobresaliente, con un dominio de las tablas casi impropio de aficionados, muy bien movidos por Carmelo Costa —que también fue intérprete—, en cuyo nombre agrupamos a todo el elenco, que aparte su magnífica interpretación, cuenta en su haber asimismo con la preparación del decorado y del vestuario de cada uno de los actores.

Como despedida, fuegos de artificio y traca; y en todo momento el mejor humor y la mayor hermandad.

Preocupación de los trabajadores de la empresa de cines por la posible reapertura del Victoria

Representantes de los trabajadores de la empresa Velasco y Alonso, de los cines de esta capital, nos hacen llegar su preocupación ante la posible reapertura del cine Victoria, pues comentan que podrían abrir sus puertas el próximo día 15. Manifiestan que siguen adelante en los trámites de reclamación en pro de sus derechos al haber sido cerrados los tres locales, reclamación que informan ha sido elevada ya a altas instancias por considerar que tienen unos derechos que no pueden ser ignorados.

Dicen también que es posible la

Los trabajadores de Alena hacen gestiones en la capital

El domingo efectuarán una manifestación en Cuéllar

Los trabajadores de Alena de Cuéllar protagonizarán, a las doce de la mañana del domingo, una manifestación por las principales calles de la villa ante la decisión de la dirección de la empresa de presentar expediente de quiebra voluntaria ante el juzgado de Tarragona, como informábamos ayer. Los citados trabajadores que componían una plantilla de 171 personas, informa nuestro corresponsal en Cuéllar, Juan Pablo Quevedo, han mantenido conversaciones con autoridades provinciales y regionales de las que, por el momento, no se conocen resultados, aunque sí apoyos verbales.

Un grupo de 70 de estos trabajadores se han trasladado esta mañana a la capital para mantener reuniones con el director provincial de Trabajo, Rafael Gil, y representantes de los bancos Central y Exterior, con el objeto de buscar una salida a este cierre ya que, según diversas fuentes, Alena de Cuéllar no es deficitaria.

Mañana comienza la Catorcena en la parroquia de El Salvador

Mañana se iniciarán las fiestas de la Catorcena en la parroquia de El Salvador; en esta jornada sabatina serán anunciadas por el repique de campanas a mediodía y por la noche será la vigilia pública, en el templo parroquial, organizada por la Adoración Nocturna.

En el programa de actos culturales y deportivos, a las 16,30 se hará una convocatoria de fiestas por el barrio; a las 19,30 pregón en la plaza de El Salvador, a cargo de Lorenzo Manso Manso, licenciado en Historia. A las 19,45, en el mismo lugar, danzas por el grupo juvenil parroquial; a las 20, paseo por el barrio con explicaciones a cargo del cronista de Segovia, Mariano Grau y, finalmente, a las 21 horas, verbena en La Arboleda.

Aún no se han determinado las causas de la muerte de las truchas de «El Vivar»

Siguen sin determinarse las causas de la muerte de los casi 2,5 millones de truchas en la piscifactoría «El Vivar» en el Vivar de Fuentidueña y de una gran parte de la fauna piscícola de un tramo del río Duratón contaminada por un factor altamente tóxico.

El delegado territorial de Agricultura de la Junta, José Antonio Garrido Pérez, ha señalado a este periódico que los análisis se están llevando a cabo en el laboratorio de Sanidad y Producción Animal del Ministe-

rio de Agricultura en Algete donde se les ha dado preferencia. Ayer concretamente se desarrolló una reunión de expertos en analítica para marcar las pautas a seguir en las investigaciones de las causas del envenenamiento.

Fuentes de la piscifactoría han indicado que ayer por la tarde se desplazaron allí desde Madrid el director de toxicología del Instituto de Investigaciones Agrarias (INIA) «ya que no habían recibido, las muestras».

SUCESOS

Numerosos vecinos de Olombrada, afectados por trastornos gastrointestinales

Un número elevado de vecinos de Olombrada se encuentran estos días afectados por trastornos gastro-intestinales de carácter leve producidas al parecer por el mal estado del agua potable.

Según fuentes de la Delegación de Bienestar Social la causa de estos trastornos puede estar en los cortes en el suministro de agua potable que el pueblo ha

venido sufriendo en días pasados. El descanso en las tuberías hace que al correr de nuevo el agua arrastre suciedades procedentes a su vez de los depósitos. También se producen en estos casos irregularidades en la cloración, ya que ésta no es automática. Todos los casos detectados son leves y se curan sin tratamiento. En la Delegación Territorial de Bienestar Social se están analizando muestras de agua y han dado instrucciones al Ayuntamiento para que realice la cloración de forma adecuada, dadas las circunstancias de escasez de agua.

VARIOS ROBOS, DOS POR EL TIRON

Según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, se han presentado denuncias por robo en un bar de la calle Joaquín Pérez Villanueva donde los ladrones se llevaron 137.500 pesetas de las máquinas tragaperras y de la del tabaco, ocasionando daños por 65.000 pesetas; robo de efectos valorados en 200.000 pesetas del interior de un vehículo matrícula de Madrid y extravío de un talonario de recetas de MUFACE.

Nuevamente se han vuelto a producir dos robos por el procedimiento del tirón a dos señoras que les arrancaron sendas medallas con cadenas.

De un almacén de CUÉLLAR fueron robados varios artículos de alimentación y bebidas, valorado en 94.000 pesetas, y en CANTALEJO, fueron sorprendidos dos jóvenes cuando intentaban robar un vehículo.

SALIDAS DE LOS BOMBEROS

Los efectivos del Parque Municipal de Bomberos hicieron ayer diversas salidas para apagar gastos que se habían incendiado en las zonas de Las Las-tras, polígono Mirasierra y el Parral.

El SUP valora negativamente la reunión con el ministro del Interior

El comité ejecutivo provincial del Sindicato Unificado de Policía (SUP) señala en un comunicado remitido a nuestra Redacción que la valoración global de la reunión mantenida con el ministro del Interior, José Barriónuevo, «es totalmente negativa por cuanto nos limita uno de los derechos fundamentales reconocidos en la Constitución, como es el derecho a la huelga». El comité reitera su apoyo incondicional al comité ejecutivo nacional del SUP «en la lucha por la conquista de unas libertades fundamentales».

Premios de la Mayordomía de San Roque

Nos informa la Mayordomía de San Roque, de la parroquia de San Millán, que los obsequios destinados a los benefactores, han correspondido a los números siguientes: 1.299, un televisor para color; 3.812, vajilla segoviana; 1.383, pluma estilográfica chapada en oro. El sorteo se efectuó ante notario. La Mayordomía agradece todas las ayudas recibidas, y muy especialmente de los establecimientos comerciales colaboradores.



SANTA TERESA
La Lastrilla.
Telf. 43.77.00

Zirconio

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado, 7 de septiembre

Van 250 días; faltan 115.
Sol, de 7,47 a 20,37.

SANTORAL

Santos: Albino, Almundo y Tiberto.

PENSAMIENTO

«Amar y ser amados es sentir el sol por ambos lados».

Refranero

FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana; Plaza de Ramiro Ledesma, 1 (Barrio de San José).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 5

1831

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
1	50
31	500
831	5.000
1830	1.250
1832	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 682,4 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 31,5°.

En la mañana de hoy

Presión: 682,8 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 16°.
Temperatura a las 11: 22,2°.

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

«Los novísimos son diez». Pinturas y esculturas. Hasta el 30 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Mañana, sábado, serán abiertas dos nuevas exposiciones en las salas de esta Obra Cultural de la Caja de Ahorros. Una de ellas será pintura del artista segoviano Mariano Carabias, que ofrecerá una muestra de las últimas obras realizadas. La otra exposición lleva el título de «La Ilustración Española en la Prensa del siglo XIX». Ambas exposiciones permanecerán abiertas hasta el día 29.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Piezas y murales cerámicos de Suso Machón y Javier Noriega. Hasta el 21 de septiembre.

CULTOS

VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA

Con motivo de las fiestas de Catorcena, la Adoración Nocturna de Segovia celebrará, en la iglesia de El Salvador, vigilia general extraordinaria, que dará comienzo a las once de la noche de mañana sábado, con el siguiente orden de actos: Exposición de su D.M., vísperas, presentación de adoradores, rosario, misa, turnos de vela y laudes.

Se invita a todos los vecinos, especialmente a los adoradores, a quienes se ruega asistan puntualmente provistos del Manual de la Adoración Nocturna».

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Juan Antonio Moreno

Podólogo

Comunica que no pasará consulta del 1 al 15 de septiembre.

Ruiz de Alda, 10.
Teléfono 426249

DIORA, S.A.

La Junta Plenaria de DIORA, S.A., válidamente constituida, celebrada el día 2 de Septiembre de 1985, tomó por unanimidad entre otros, los siguientes acuerdos:

- Cambiar el nombre social de DIORA, S.A. por FORNIPAST, S.A.
- Trasladar el domicilio social de la Travesía de la Iglesia sin número de Torreiglesias (Segovia), a la Travesía de la Fuente sin número de la misma población.

En Segovia, a 3 de Septiembre de 1985.

EL PRESIDENTE

ENSEÑANZA

MATRICULA PARA EL CURSO DE ENSEÑANZAS COMPLEMENTARIAS (RAMA SANITARIA)

Instituto de Formación Profesional «Ezequiel González». — Se comunica a todos los interesados en realizar dicha matrícula y que no pudieron hacerlo anteriormente por falta de plazas, se pasen por la Secretaría de este Instituto de Formación Profesional, antes del día 15 del presente mes.

MATRICULA EN EL I.B. «ANDRES LAGUNA»

Instituto de Bachillerato Mixto «Andrés Laguna». — Días de matrícula en el Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna». Días, 9 al 11 de septiembre, alumnos del diurno. Días 9 al 14 alumnos del nocturno. Días 12, 13 y 14, alumnos procedentes de otros centros que vayan a matricularse en el diurno.

El horario de matrícula será de 8 a 3 de la tarde.

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos
3 defunciones
14 matrimonios

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: María Elena de Andrés y Martín, hija de Ramón y de María Isabel. María Yepes y Matesanz, de Francisco y de Concepción. Francisco Gregorio Garrido y González, de Florencio-Gregorio y de M.^a del Pilar. Jesús de la Fuente y Vela, de Gabriel y de Isabel. Bárbara Gan y Martínez, de José Miguel y de M.^a Concepción. María Virseda y Valdés, de Luis Antonio y de M.^a Luisa.

DEFUNCIONES: Valentín Minguez y Hernanz, de 64 años. Juan Perlado y Aldama, de 63. Teodora Quevedo y Fraile, de 84.

MATRIMONIOS: Benito Barrio y Matesanz, con María Luisa Medina y Rodríguez. Juan-Carlos de Frutos y Garrido, de María Rosario Martín y Araguetes. Julián-Carlos García y García, con M.^a Jesús Gómez y Segovia. Ángel Villar y Galindo, con María Angustias Romero y Castro. Javier Nuñez y Alonso, con Laura Otero y Blanco. Juan Cruz Minguela y Rogero, con M.^a de los Angeles Calle y Lobo. Francisco Javier Guiu y Lapresta, con María Pilar Grande y Huerta. Francisco Félix Postigo y Quintana, con Salomé Fátima Sanz y Olivada. Rubén Ángel Barbao y Villarreal, con Ana Isabel de Miguelsanz y Subtil. Rafael Pastor y Renedo con María del Pilar Alvaro y González. Juan-José Bueno y Maroto, con María Isabel Gómez y García Pedro Santos y Santamaría con María Concepción Arnanz y de las Heras. Ángel Pablo Román y Fresnillo con María Jesús Luego y Esteban. José Antonio Poza y Alvarez con María Lucía Santamaría y Arribas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL AGUA DE LA FUENTE DE LA DEHESÁ ESTÁ CONTAMINADA

Habiendo sido enviada al Instituto Provincial de Higiene, por orden de la Alcaldía, una muestra de agua de la fuente de la Dehesa, para su análisis, resulta del mismo que es agua contaminada, por lo cual es inapta para la bebida.

Lo que se pone en conocimiento del público y vecindario en general, para que se abstengan de emplearla para dicho uso.

NIÑA ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL

Honrubia. — Ayer, hacia las cinco de la tarde, en el kilómetro 141, hectómetro 2.^o de la carretera general de Madrid a Irún y dentro de esta población, fue atropellada por el coche de la matrícula de Madrid número 46.305, conducido por su propietario, don Rafael Oriol y Martínez de Azcoitia, la niña Adela Guijarro Ayuso, de tres años. Parece ser que el vehículo marchaba a una velocidad moderada. Adela Guijarro intentó cruzar la calle, no pudiendo evitar el accidente, a pesar de que el conductor frenó rápidamente.

La niña resultó con una fuerte contusión con hematoma en la pierna izquierda, herida en la lengua y ligera erosión en el codillo izquierdo. Pronóstico reservado, salvo complicaciones. Fue curada por el médico de dicha localidad, don Mauro Herrero Pérez.

CONCURSOS

5.º PREMIO DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

El Ayuntamiento de la villa de Altea ha convocado el V premio de Literatura Infantil y Juvenil. Los cuentos, escritos en prosa y en cualquier lengua del Estado español, deberán tener una extensión mínima de 18 folios y máxima de 25, escritos a máquina y a doble espacio. Se enviarán al jurado el original, cuatro copias y la plica correspondiente con el nombre del autor. Los cuentos deben ir firmados con pseudónimo. Se adjudicará un premio de 250.000 pesetas y publicación y un accésit de 50.000 pesetas. El premio puede declararse desierto. El día 30 de septiembre a las 24 horas se cierra el plazo para la entrega de originales. El jurado emitirá un fallo el día 6 de enero de 1986.

Las obras se enviarán o entregarán en la Concejalía de Cultura del Excelentísimo Ayuntamiento de Altea (Alicante).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Sesión de tarde. 17,15, Vuelta Ciclista a Cataluña. 17,45, Barrio sésamo. 18,15, Nosotros. 18,45, Baloncesto. 20,30, Al galope. 21,00, Telediario. 21,35, Vuelta Ciclista a Cataluña. 21,45, Entre amigos. 23,10, Las aventuras del bravo soldado Schweik. 00,10, Telediario. 00,30, Teledporte. 00,40, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

16,45, Carta de ajuste. 16,59, Apertura y presentación. 17,00, Tennis Open USA. 19,00, La clave. 24,00, Tennis, Resumen Open USA. 00,30, Telediario. 01,00, Despedida y cierre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre comunica que el próximo miércoles, día 11, de 4,30 a 9,30 de la tarde, estará en el Ayuntamiento de Sepúlveda, para efectuar extracciones de sangre a todas las personas que lo deseen.



PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,15, Su programa. 11,03, Super baby. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Su programa. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, El gran musical del sábado. 17,03, Los 40 principales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,15, En punta. 20,45, Fin de semana. 22,30, Información local. 22,40, Ángel Alvarez. 23,00, Hora 25. 1,00, La gran movida. Coincidiendo con las horas, Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,03, Mini super mini. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Último informativo local. 23,00, Hora 25. 1,00, La gran movida.



R.N.E. PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativos trece treinta. 13,40, Enclave del folk. 15,05, Punto... y seguido.



F M 94.8

PARA MAÑANA

7,00, Informativo. 7,05, Concierto para la hora del desayuno. 9,02, La hora H. 12,02, Antena 3 de Segovia. 14,05, Deportes en Antena 3 de Segovia. 14,30, Crónica 3. 14,45, Café de redacción. 15,30, Salsa. 17,02, El club de egipcios. 20,30, Baloncesto en Antena 3 o Concierto. 22,02, Sólo para exquisitos. 23,05, Jazz porque sí. 24,05, Informativo deportivo. 00,45, Asignaturas pendientes. 2,02, Gomaespuma. 4,05, Ya es domingo en Antena 3. (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

RADIO 80 SERIE ORO 97.6 FM

Veinticuatro horas de música.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

CUELLAR

TODO PREPARADO PARA LA TRADICIONAL ROMERÍA DE EL HENAR

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Un año más se celebrará en la pradera del santuario cuellarano de Nuestra Señora de El Henar la peregrinación y romería que desde hace muchos así se viene haciendo en el mes de septiembre.

Cuenta este santuario con efemérides sobresalientes registradas entre sus paredes y presididas por «La Morenita» (así es como la llaman los cuellaranos) entre los que cabe destacar la coronación de la Virgen en los años 70 y las visitas en los últimos años del ministro de Justicia Fernando Ledesma y del secretario general

de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar, quien oró y posó ante la imagen.

El programa de este año, titulado «Oración y reflexión sobre el Año Internacional de la Juventud», a la que se dedicarán las jornadas festivas, se inició ayer y continuará con misas y novena hasta la víspera de la festividad.

El domingo próximo, a las seis de la tarde, tras la misa, tendrán espacio en la fiesta los más pequeños, dedicándose a ellos la romería infantil.

El sábado 14, a las ocho treinta de la tarde, y tras la misa de costumbre recorrerán los feligreses la pradera del santuario en la tradicional procesión de las antorchas. Este acto abrirá paso a la romería del día 15, de la que destacamos la celebración de la santa misa en la explanada y la procesión con la imagen, acompañada por música castellana. Al final, el canto de la salve.

Con el domingo día 22 llegará al santuario «El Henarillo», fiesta de menor relieve, en la que habrá misa a la una de la tarde, y se entonará la Salve a la Virgen.

PEDRAZA

Mañana comienzan las fiestas

En honor de la Virgen del Carrascal, patrona de la villa, comienzan las fiestas en Pedraza. Se iniciarán a las once de la mañana con un torneo de fútbol entre equipos de Pedraza, Rades y La Velilla; a las 6, juegos infantiles; a las 7,30, exhibición de trial-sin y a las nueve de la noche tendrá lugar el pregón anunciador de los festejos; estará a cargo del escritor segoviano Angel Esteban Calle, autor del libro «Semana de invierno en Pedraza». Seguidamente habrá desfile de peñas, con actuación de la orquesta Los Diamantes y una traca.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia, de conformidad con el acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el pasado 22 de Abril de 1985, y para cubrir ciertos puestos de trabajo, en régimen laboral y por un periodo de dos años,

CONVOCA

- Un Analista.
- Un Asistente Social.
- Un Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.
- Un Jefe de Mantenimiento (Ingeniero Técnico de Obras Públicas o Arquitecto Técnico).

Las Bases de la convocatoria, junto con los modelos de instancia, están a disposición de los interesados en la Oficina de Personal de este Excmo. Ayuntamiento.

Las instancias se presentarán en el Registro General de la Corporación, de 8 a 15 horas, junto con los demás documentos exigidos en las bases, en el plazo de 20 días naturales, a contar desde el siguiente a la publicación del presente Anuncio en el Boletín Oficial del Estado.

Segovia, 22 de Agosto de 1985.—EL ALCALDE ACCTAL., Fdo.: Juan E. González Herrero.

VILLACASTIN

BUEN BALANCE DE FIESTAS CON UN SOLO «PERO»

(MARIA JESUS RUBIO, CORRESPONSAL).

Un año más, han concluido las fiestas de mi pueblo y los villacastinenses nos hemos quedado sumidos en el sueño de las traspachadas y, en el cansancio de tanta danza y ajeteo; y eso que este año, las fiestas, no han estado tan bulliciosas y altaneras como en años anteriores. Todos hemos hecho caso del bando que nuestro alcalde «prendió» en paredes y esquinas pidiéndonos a los villacastinenses que fuéramos alegres, pero tranquilos en el divertimento y moderados en la bebida. Y nos pidió también la colaboración en la organización de las fiestas. Creo que no se podrán quejar nuestros ediles de la colaboración de los vecinos.

Los villacastinenses hemos salido de nuestras casas y hemos acudido a pregones y conferencias, a encierros y becerradas, lo mismo hemos ido al baile que a poner un ramo de rosas a los pies de nuestra patrona, o a gritar el triunfo de U.D. Villacastin sobre la Gimnástica Segoviana. Hemos adornado bonitas carrozas, hemos participado en concurso de jotas, en maratones populares, en carreras de carros, y hemos sabido ser silenciosos y recogidos en el campeonato de ajedrez o en el

recital de poesía.

Nos hemos emocionado cuando se ha presentado el recién formado grupo de danzas de Villacastin.

El agravio de las fiestas ha estado en la desorganización y el poco caso que se hizo a los más pequeños de nuestra villa el día de su fiesta de disfraces por parte de los responsables de organizar dicha fiesta. A la plaza acudieron las mamás con sus pequeños, y comprobaron que allí no había nadie que diera comienzo al acto. Gracias a una de las mamás allí presentes, que subiendo al escenario hizo la presentación como pudo, pues por no haber no había ni un simple micrófono y al final hasta los caramelos faltaron.

Por estas fechas festivas, unos muchachos de Madrid, aparejadores ellos, nos expusieron en las escuelas un estudio sobre el estado actual de nuestro templo parroquial y el proyecto para su restauración.

CABEZUELA

II Semana Cinematográfica

(FLORENTINO DESLICALZO, CORRESPONSAL).

Durante toda esta semana se están proyectando una serie de películas que conforman la II Semana de Cine organizada por el Centro Cultural «San Dionisio». De los filmes, que ofrecen en la Panera, a las 22,30 horas, sólo las dos primeras era españolas y el resto extranjero, son: «Mi querida se-

ñorita», «Setenta veces siete», «Trenzas doradas», «Orgullo de estirpe», «Un taxi malva» y «Manson, retrato de un asesino».

Este año, a diferencia del pasado, el centro cultural ha añadido en el cartel anunciador del acto la discriminada frase «sólo para socios», mientras que en el del pasado año se señalaba que la entrada era gratuita para los socios y para mayores de 65 años, y los que no lo fueran, deberían pagar la entrada a cien pesetas. También que las películas del año pasado eran todas españolas.

Resta decir que en el próximo mes de octubre se hará la tan deseado (por los cargos del centro) y la tan poco asistida (por parte de los socios) reunión, cuyo fin será elegir directivos. Entre los que cesan está el presidente, cargo que durante los últimos dos años ha ocupado César Lobo.

EL ESPINAR

Mañana, concierto musical

Dentro de los actos de las fiestas en honor del Cristo del Caloco, se anuncia para mañana, sábado, la celebración de un concierto, organizado por el Ayuntamiento y que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Eutropio, a las 9 de la noche. Intervendrá el tenor espinariño Julián Maricalva, que será acompañado al piano por Arturo Brugada. El recital tendrá dos partes, en las que serán interpretadas páginas de Albéniz, Baldomir, Ponce, Esparza, Giordano Haëndel, Marraco, Granados y Alvarez, así como un canto popular. Varias de estas interpretaciones serán sólo de piano.

TABANERA LA LUENGA

Se celebraron las fiestas patronales

(PEDRO MERINO, CORRESPONSAL)

Un año más se han celebrado las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora, siendo amenizadas durante su transcurso por el conjunto musical «Los Diamantes» teniendo lugar además una variada gama de concursos y atracciones, cuya variación ha hecho que hayan participado en los mismos, niños y adultos, creando de este modo un animado ambiente de fiesta.

Esta fiesta, que hasta hace unos años se venía celebrando el primer domingo de octubre, en atención a la proximidad de la fecha en que se conmemora la festividad, fue trasladada hace unos años al primer domingo de septiembre, por amoldarse a los actuales tiempos, habiendo introducido este año una nueva modalidad de celebrarla un fin de semana. El resultado parece haber sido satisfactorio, por lo que es de suponer que se siga manteniendo el nuevo sistema.

EL MERCADO DE GANADOS

Repetición de precios

Aceptables fueron los precios para el ganadero en la jornada de ayer, en la que prácticamente se mantuvieron sin variación; se vendió con facilidad e incluso aumentó la demanda al final de la jornada.

También se repitieron en su totalidad los precios en el ganado vacuno, para el que hubo menos demanda y algunos ganaderos no vendieron. Aunque los precios no se movieron, se apreció una cierta tendencia a la baja.

También se repitieron cotizaciones en el ganado ovino.

Los precios fueron los siguientes:

PORCINO: selecto, 183; normal, 179; graso de 100, a 115 kilos, 179; de más de 115 kilos, 179; cerdas desvieje, 122-130; lechones selectos, 280; normales, 270.

VACUNO: añojos extra, 490; de primera, 460; de segunda, 440. Vacas extra, 315; de primera, 235; de segunda, 190. Terneras leche de hasta 130 kilos, 600; de más de 130 kilos, 590. Terneras pienso de 150-175, 510; de 175 a 200, 490. Los terneros de vida de cruce charolés, 350; de cruce pardo, 340, y del país, 300.

OVINO: lechal, 590; recental, 480; pascual, 375; grandes, 280, y ovejas, 85

La CEBADA en destino a 22,10 pesetas kilo.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

DOÑA MARIA GARCIA HERRERO

(Enfermera)

Que falleció en Segovia, el día 7 de septiembre de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 7, a las 7 de la tarde, en la parroquia de San Millán, y la misa dicho día, a las 10, en Los Padres Misioneros, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Su familia y amigas,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

CARBONERO EL MAYOR**POR FIN, CONFECCIONADOS LOS CARTELES TAURINOS**

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).

Después de una cierta impaciencia por la tardanza en el conocimiento de la composición de los carteles, el empresario de la plaza de toros, José R. Lafuente Carbó, ha entregado la relación de los distintos festejos taurinos que se celebrarán las próximas fiestas del Bostar, y que serán los siguientes: El sábado, día 14, en la no-

villada nocturna, habrá ganado de Pedro Herrero, de San Agustín de Guadalix (Madrid); se lidiarán dos novillos y dos vaquillas.

El domingo, día 15, habrá un festival taurino con toros de Agustín Sánchez Ortega, de Aranjuez (Madrid), para los diestros José Lara, de San Roque (Cádiz); Morenito de Jaén; Fernando Galindo, de Madrid, y el novillero Gimeno Mora.

El lunes, día 16, se celebrará la corrida de rejonos con toros de Cayetano Díaz, de Aranjuez, para los caballistas Rafael Peralta y el portugués Joao Antonio Ventura.

El martes, día 17, becerrada para las peñas «La Cuba» y «El Chite» con ganado de Pedro Herrero, de San Agustín de Guadalix.

Habrán encierros matinales los días 15, 16 y 17.

CENTRO DE SALUD

Se ha recibido la comunicación oficial de la Conserjería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León confirmando a Carbonero el Mayor como cabecera de la zona básica de salud de la comarca constituida por 15 municipios. Se espera que próximamente comiencen las obras de construcción del edificio correspondiente, y para lo cual el Ayuntamiento ya ha facilitado los terrenos necesarios.

Empleadas de hogar segovianas a un encuentro regional

Diez segovianas van a participar, en representación de todas sus compañeras de la provincia, en el I Encuentro Regional de Empleadas de Hogar, que se celebrará mañana y pasado en Valladolid, organizado por Comercio y AA. Diversas de Comisiones Obreras. Estas segovianas, que representan a un colectivo de 3.000 en la provincia, según dicho sindicato, fueron elegidas en el curso de la asamblea provincial celebrada en nuestra ciudad, a la que asistieron en torno al medio centenar de empleadas de hogar. En esta reunión se explicó el contenido y alcance del reciente decreto-ley sobre esta profesión y en el coloquio abierto se expresaron inquietudes y aspiraciones, comprobándose que el mayor interés de estas trabajadoras es poder seguir dentro del régimen especial de la Seguridad Social.

OBRAS EN LA N-601

Se van a efectuar obras de acondicionamiento en la carretera nacional 601 (Madrid-León por Segovia), tramo comprendido dentro de la provincia de Valladolid, entre los p.k. 189,4 y 194,5, situado entre La Corala y la carretera de circunvalación de Valladolid.

Resultados de los análisis de zonas de baño de la Comunidad

En Segovia hay cinco nocivas y tres tolerables

Un total de 135 nocivas para el baño, 90 consideradas tolerables y 51 zonas nocivas, son el resultado de los últimos análisis efectuados por la Consejería de Bienestar del Gobierno autónomo correspondientes a la segunda quincena del mes de agosto.

Las 51 zonas nocivas detectadas entre las 276 analizadas reflejan un descenso global respecto a las registradas en los datos anteriores y se distribuyen por provincias del modo siguiente:

Avila: 12 zonas analizadas, 2 toleradas y 6 nocivas.
Burgos: 45 zonas analizadas, 18 tolerables y 6 nocivas.
León: una sola zona de baño nociva, y siete tolerables de un total de 18 analizadas.
Palencia: 26 zonas analizadas, 8 tolerables y 10 nocivas.
Salamanca: 5 zonas analizadas, 1 tolerable y 4 nocivas.
Segovia: 29 zonas analizadas, 3 tolerables y cinco nocivas. Las nocivas corresponden a: *Vallelado, Mozoncillo, Samboal, Navas de Oro y Coca.*
Soria: 68 zonas analizadas, 27 toleradas y 10 nocivas.
Valladolid: 17 zonas analizadas, 4 toleradas y 3 nocivas.
Zamora: 56 analizadas, 20 tolerables y 6 nocivas

21.843.556 pesetas para conservación de recursos naturales en Segovia

La Junta ha conocido varios proyectos por valor de 462 millones de pesetas que con cargo al convenio de cooperación para la restauración hidrológico-forestal de cuencas, firmado hace unos meses en León entre el Gobierno autónomo y el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), se realizarán en las distintas provincias de la Comunidad.

Estos proyectos se refieren a la conservación de los suelos forestales, contención de aludes y fijación de dunas y suelos inestables para regularizar el régimen de las aguas, atender a la defensa de embalses, vías de comunicación, poblados y tierras agrícolas.

En nuestra provincia se invertirán 21.843.556 pesetas para tratamiento selvícola en masas boscosas de cuencas hidrológicas en 300 hectáreas; de ellos, la Junta aportará 1.843.556 pesetas e ICONA, 20 millones.

TRANSPORTE URGENTE:

911 - 43.06.16 SEGOVIA

SEUR INTERNACIONAL

Transporte aéreo, terrestre y marítimo, a todo el mundo.

- DIVISION CARGA.
- DIVISION COURIER.

SEUR NACIONAL

Servicio en menos de 24 horas a toda la Península.

- DIVISION INSULAR para Baleares y Canarias.

SEUR

Mensajes y pequeña paquetería, dentro de la ciudad.



SERVICIO URGENTE DE MENSAJEROS

SEUR URBANA

Todo tipo de carga y paquetes, dentro de la ciudad y provincia.

DELEGACION EN SEGOVIA
C./ SOMOSIERRA 24
Polígono Industrial «El Cerro»

Entrega y recogidas a domicilio diariamente

SEUR

SERVICIO URGENTE DE TRANSPORTES

LIBANO

**LOS CHIITAS
COMBATIERON
EN TRES FRENTES**

Beirut.— Milicias drusas y chiitas combatieron durante la noche en Beirut Oeste al tiempo que continuaban los enfrentamientos entre chiitas y palestinos en un campamento de refugiados del sur de la capital libanesa.

También en la «línea verde» que divide las partes cristiana y musulmana de Beirut se produjeron algunos disparos aislados entre milicias falangistas y combatientes de «Amal».

Los choques armados entre las dos milicias musulmanas comenzaron en la tarde del jueves, motivados, según una emisora musulmana, por una disputa de tráfico, y se extendieron rápidamente a por los menos seis distritos de Beirut Oeste.

Dirigentes del Partido Socialista Progresista (PSP) druso y del movimiento chiita Amal se reunieron para imponer un alto el fuego.

Los combates chiita-drusos fueron los más violentos habidos en Beirut-Oeste desde la entrada en vigor, el pasado 16 de julio, del Plan de Seguridad acordado entre las diferentes facciones musulmanas por mediación de Siria.

CHILE

**Son seis los muertos
durante los actos de protesta**

Santiago de Chile.— El número de muertos durante la jornada de protesta en Chile aumentó a seis con la identificación de un nuevo cadáver encontrado en el sector sur de la capital chilena.

La sexta víctima fatal fue identificada como Gregori Zavala López, de quien se desconocen mayores antecedentes y sólo se sabe que murió durante el saqueo de una panadería del sector sur de Santiago.

Las otras cinco víctimas, en su mayoría jóvenes, murieron por balazos disparados por desconocidos durante incidentes sucedidos al realizarse manifestaciones antigubernamentales.— Efe.

SOBRIEDAD EN EL VESTIR

San Salvador.— Los procuradores, jueces y abogados salvadoreños han recibido la orden de desterrar de su guardarropa los vaqueros, zapatillas y otra indumentaria desenfadada.

Esto es durante sus horas de trabajo, que después podrán ponerse lo que quieran.

Una circular emitida por la Corte Suprema de Justicia de El Salvador, empeñada en su lucha contra la sobriedad en la vestimenta, describe la forma en que deberán presentarse «a partir de ahora» los funcionarios a su trabajo.

Deberán vestir «saco (chaqueta); pantalón formal, corbata y zapatos limpios». Eso, en cuanto a los hombres, porque en lo que respecta a las mujeres, éstas «deberán olvidarse de sus pantalones, vestidos escotados y los zapatos poco serios».

La Corte Suprema no especifica que son zapatos poco serios ni parece haber tomado en cuenta a la hora de imponerse esa medida de los bajos salarios que les pagan, indican los empleados.

Estos salarios oscilan, de acuerdo a las diferentes categorías, entre 186 y 380 dólares mensuales (entre 31.000 y 62.000 pesetas).—Efe

SURAFRICA

**LOS CIVILES BLANCOS
USAN LAS ARMAS**

Johannesburgo.— Dos hombres murieron y alrededor de 40 personas resultaron heridas en enfrentamientos con la Policía surafricana y por vez primera civiles blancos usaron armas de fuego contra manifestantes que apedreaban sus casas en un exclusivo barrio residencial.

Un centenar de jóvenes mestizos penetraron en el elegante barrio de Windsor Park, un distrito residencial blanco en las afueras de La Ciudad El Cabo, pero emprendieron rápidamente la huida cuando algunos habitantes dispararon contra ellos.

Se trata del primer incidente conocido en el que civiles blancos usan armas de fuego contra manifestantes desde que co-

menzó, hace un año, la guerra racial en Surafrica que ha causado ya más de 650 muertos.

BRASIL

**Dos españoles
serán expulsados****Acusados de supuesta
trata de blancas**

Río de Janeiro.— El empresario español Antonio López, de 33 años, y el jefe de personal del Ayuntamiento de Alicante, Félix Chamorro, de 37, «acusados de trata de blancas, serán expulsados y enviados a España, dijo a «Efe» la Policía.

Los dos españoles fueron detenidos el martes en Río y permanecen en el «Departamento de Orden Político y Social» de la Policía Federal, donde continúa el interrogatorio.

López y Chamorro, según la Policía, llegaron a Río el pasado 27 de agosto, como turistas, para contratar jóvenes mulatas para la discoteca «Maxim's» de Palma de Mallorca, propiedad del primero.

Los españoles, pusieron un anuncio en la prensa, y comenzaron a recibir candidatas en un apartamento del hotel «Othon», situado en el conocido barrio de Copacabana, explicaron las fuentes.

Tras rellenar una ficha, las jóvenes mulatas eran entrevistadas y se les preguntaba si tenían familia y trabajo y si estaban dispuestas a viajar a España, agregó la Policía.

Las seleccionadas eran contratadas por 500 dólares mensuales para trabajar durante dos meses en la citada discoteca.

MOZAMBIQUE

**DESTRUIDAS
DOS BASES
GUERRILLERAS**

Maputo.— Las Fuerzas Armadas mozambiqueñas destruyeron dos campamentos del movimiento «Resistencia Nacional» (Renamo), dando muerte a 63 guerrilleros, se anunció oficialmente en Maputo.

Las operaciones de contra-insurgencia se desarrollaron en la pasada semana en los distritos de sureños de Manhisa y Magude, a unos cien kilómetros al norte de la capital mozambiqueña.

El parte oficial agrega que fue rechazada por las fuerzas regulares una tentativa de ataque de la «Renamo» a la población de Marromeu, en la provincia central de Sofala, donde se encuentra ubicada una de las más importantes plantas azucareras del país.— Efe.

**Durante este mes
su nuevo Opel Corsa le cuesta menos.**

**Ahora le pagamos más
por su coche usado.**

Venga a vernos.

Porque podemos valorar su coche usado más alto que nunca.

Para que su nuevo Opel Corsa le salga aún mejor de precio y con todas las ventajas de la red Opel.

Venga a vernos, es el mejor momento para comprarse un Opel Corsa.



CONCESIONARIOS OFICIALES
OPEL
MEJORES POR EXPERIENCIA.

Véalo en:

AUTOGARSA

C/ SIETE PICOS N 20 (CARRETERA DE MADRID) TLF. 425512 SEGOVIA

**PANORAMICA**

GRECIA: Grecia confirmó su intención de no participar en las maniobras de la Alianza Atlántica en el Egeo y dijo que ha tomado las medidas necesarias para evitar posibles incidentes durante su desarrollo.

El Gobierno griego reiteró hoy su condena del terrorismo y afirmó que unos 50 árabes han sido interrogados por la Policía en relación con el atentado del pasado martes contra un hotel.

BELGICA: El Tribunal de Cuentas de la Comunidad Europea (CEE) difundió hoy un informe que denuncia constantes fraudes en la política de subvenciones a las exportaciones agrícolas del Mercado Común.

PORTUGAL: El primer ministro portugués Mario Soares anunció hoy que dejará en breve las funciones de secretario general del Partido Socialista (PS), que ejerce desde su fundación en 1973.

BRASIL: Representantes de organismos oficiales de Turismo de Argentina, Brasil y Uruguay decidieron modificar la imagen de sus países en el mercado internacional durante el I Encuentro Atlántico Sudamericano, celebrado esta semana en Río de Janeiro.

GRAN BRETAÑA: Un líder británico del sindicato mayoritario en Gibraltar ha advertido al Gobierno de la Roca que si pretende enfrentarse al colectivo de trabajadores con el despido de seis funcionarios afiliados «no olvide que se enfrenta con el poderío sindical de todo el Reino Unido».

ESTADOS UNIDOS: El próximo viernes día 13 tendrá lugar la primera prueba de la controvertida arma antisatélite «ASAT», de acuerdo con fuentes de dentro y fuera del Gobierno estadounidense, citadas hoy por «The Washington Post».

SALUDO DEL ALCALDE

Queridos amigos y paisanos: Con nuestra inexpugnable fortaleza y en nuestras calles empedradas, nuestros antepasados, allá por el siglo XV ya celebraban sus «grandes fiestas». Con majestuosidad, algarabía y caballerosidad, el antiguo TORODANO hacía gala de ostentación con sus palacios, sus casas señoriales, su castillo y su plaza.

Las sucesivas generaciones, siempre orgullosas de sí y de su villa, han sabido legarnos personajes, como ministros; edificios, como palacios; instituciones, como chancillerías, y títulos, como el de Villa Episcopal.

Con esta amalgama de estados y situaciones, Turégano vive su historia y nos invita a seguir creándola con estos momentos y forma de hacer en convivencia, con estos días extraordinarios de ambiente familiar y social. Son días insólitos, a lo largo del año, para cada uno de nosotros, contemplados desde la visión de nuestros mayores hasta la ilusión de los más pequeños. Son días de regocijo y paz; días que, a la vez que sirven de paréntesis en el quehacer cotidiano y vacacional, deben llevar comillas en la expresión «amor».

En el inicio de esta Fiesta, bajo la advocación de El Dulce Nombre de María, quiero saludaros a vosotros, tureganenses de raigambre, a vosotros visitantes, como a caballeros de hidalguía, a vosotros, pequeños, como a infantes en palacio. A vosotras, muchachas, como a princesas en la Villa. A vosotras, madres, como a amas de las reinas, y, por último, a vosotros, con simple y cálido título de «componentes de Peña», pero de «Peña» de la villa de Turégano.

Tureganenses:
En mi corazón yo llevo una ilusión solamente: que la Historia nos reciba como recibe a la gente, pero a la gente de veras, a la honrada, simplemente.
Felicidades a todos, y ¡VIVA TUREGANO!

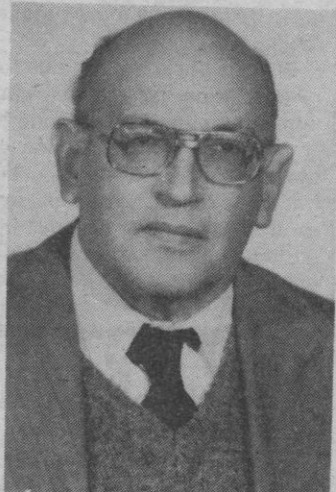
Pedro Manrique Hernando

LOS FESTEJOS TAURINOS

Dos festejos taurinos, a celebrar los días 9 y 10, respectivamente. Dos jóvenes toreros van a actuar con novillos de Sonsoles Aboín de Hernando, esposa del torero de La Velilla, Andrés Hernando. El ecuatoriano Rodrigo Marín, y Emilio Rey «El Pato», no van a encontrar en toda su vida torera, un marco más sugestivo, bello y ancestral que el conformado por la Plaza de España tureganense y el histórico castillo presidiendo el entorno. El insigne pintor Zuloaga, dejó para el recuerdo, un cuadro, una valiosa obra pictórica que llamó «Toreros en Turégano» Tal señor para tal lugar.

TEXTOS:
Pablo Pastor

Don Francisco Rodríguez Adrados, Pregonero de las fiestas



El pregonero de las fiestas de 1985, es un erudito de la enseñanza a muy alto nivel. Don Francisco es catedrático de Filología Griega de la Universidad Complutense.

TUREGANENSES EN FIESTAS

SONIA MARTIN GOMEZ, REINA DE LAS FIESTAS

Tiene la sensibilidad exquisita de una chica dulce y ciertamente apocada, aunque extremadamente afable. Su timidez no la impide contestar a las preguntas con abierta sonrisa y sinceridad. Morena, de piel terna y sonrosada. Muy guapa.

—Tengo dieciocho años de edad y estudio COU. Nací en Segovia, pero mi familia por parte materna son de Turégano y por parte paterna de Otones de Benjumea. Pertenezco a la Peña «La Banda». Como es habitual en Turégano, la elección de reina de las fiestas corre a cargo de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento.

—Al saberse reina de las fiestas, ¿qué sensación especial sentiste en lo más íntimo de ti?

—Ante todo una gran sorpresa. Después una sensación muy peculiar y agradable, y ahora que se acerca el momento de la proclamación, me siento muy ilusionada.

—¿Qué importancia e interpretación das tú, al hecho de ser reina de las fiestas?

—Es un orgullo el poder representar a la juventud en fechas tan señaladas. Pienso que, de esta manera quedo mayormente integrada en el ambiente festivo.

—Las mujeres tureganenses tenemos justa fama de guapas. ¿Qué otras virtudes atesoráis?

—Agradezco el piropo. Puede ser cierto, pero considero que por encima de esa condición, somos mujeres muy normales, a las que les gusta divertirse como a las de cualquier otro lugar.

—¿Sueles desplazarte a otros pueblos en fiestas?

—Sí, algunos. Me gusta divertirme y participar de las fiestas de pueblos cercanos a Turégano, como Otones, Cantalejo, Torreglesias, Aguilafuente, Mozoncillo... Pero como en Turégano no me lo paso de bien en ningún otro sitio.

—¿Cómo son de especiales las fiestas de Turégano?

—Tienen un sabor especial que se palpa, tanto en las peñas, en las calles y en el seno de las familias. Se crea un ambiente de absoluta concordia, convivencia y divertimento.



—¿Qué opina el chaval?

—Soltera, sin compromiso, y acaso en el futuro decida integrarme en la vida religiosa.

—Entonces puedes resultar una reina de fiestas tanto recatada y acaso excesivamente solemne.

—No va a ser para tanto. Pienso integrarme en el ambiente festivo, como una chica normal y corriente. Después, ya pensaré con mayor atención y detenimiento, el camino que tomo en la vida.

—Si tu futuro no estuviera definido hacia esa manifiesta vocación, ¿qué otro camino elegirías?

—El formar una familia, y a nivel personal, en dedicarme a la enseñanza docente, especialmente hacia los niños de corta edad.

—¿Cuáles son tus preferencias

respecto a los diferentes actos que conforman las fiestas tureganenses?

—El pregón de las fiestas, los fuegos artificiales, los encierros, los festejos taurinos, principalmente la capea popular.

—¿Cómo eres a nivel personal?

—Reservada, introvertida, pero confiada en las personas de mi particular entorno.

—Como se halla presente su hermanita Natalia, es a ella a la que requerimos una más amplia contestación.

—Es tranquila, cariñosa, simpática y muy guapa.

—Y, ¿tus aficiones?

—Me gusta jugar al billar, al tenis de mesa, al frontenis, oír música, y bailar en la discoteca.

DAMAS DE HONOR



María de las Mercedes Gallego de Francisco.



María Salomé Barral Rincón.

PROGRAMA DE FIESTAS

SABADO DIA 7: A las 7 de la tarde, inauguración oficial de las fiestas, con repique de campanas y disparo de cohetes. Desfile de las peñas. Proclamación de la reina de las fiestas y damas de honor. Pregón de fiestas a cargo de don Francisco Rodríguez Adrados (catedrático de Filosofía Griega de la Universidad Complutense). Salida de gigantes y cabezudos.

LUNES DIA 9: A las 10 de la mañana, misa por los difuntos de la parroquia. A las 12 horas, tradicional y típico encierro (probadilla). A las 6 de la tarde, novillada, en la que se lidiarán tres novillos de Sonsoles Aboín Hernando, para el ecuatoriano Rodrigo Marín y Emilio Rey «El Pato». Acto seguido espectáculo taurino para los jóvenes de la localidad. A continuación,



acompañados de orquesta y recorriendo las calles de la villa. A las 8,30, solemne salve a la Santísima Virgen de la Salud, y ofrenda de flores, con asistencia de autoridades. A las 9 de la noche, visita a las peñas. A las once, verbenas populares en la Plaza de España.

DOMINGO DIA 8: A las 9 de la mañana, dianas con salida de gigantes y cabezudos. A las 12,30, procesión con la imagen de la Santísima Virgen y misa solemne cantada por el coro parroquial de Cantalejo. A las 4,30 de la tarde, tirada al plato. A las 6, partido de fútbol, Trofeo Ayuntamiento. A las 10 de la noche, bailes en la plaza. A las 12, gran quema de fuegos de artificio en los altos del Castillo. A la una de la madrugada, capea popular. A continuación, verbenas populares en la Plaza de España.

Mutilado y arrogante, mezcla de asceta y de guerrero, en un lienzo, la torre para la cruz y la campana, y en los otros, almenas, aspilleras y adarves para el arcabuz y la ballesta.

Privilegiado emplazamiento tiene este castillo de robusta planta cuadrangular, en el que a cada lienzo se adosan tres torres circulares de base poligonal. Triple fila de matacanes y múltiples saeteras cruciformes completan las defensas de sus pétreos muros de considerable espesor.

Impresionante y extraño, y, en su tiempo, inexpugnable, era, y sigue siendo, uno de los más originales y armoniosos castillos de Castilla. Su arquitectura interior tiene la curiosa característica de que los aposentos se comunican entre sí a través de complicados pasadizos en sus techumbres.

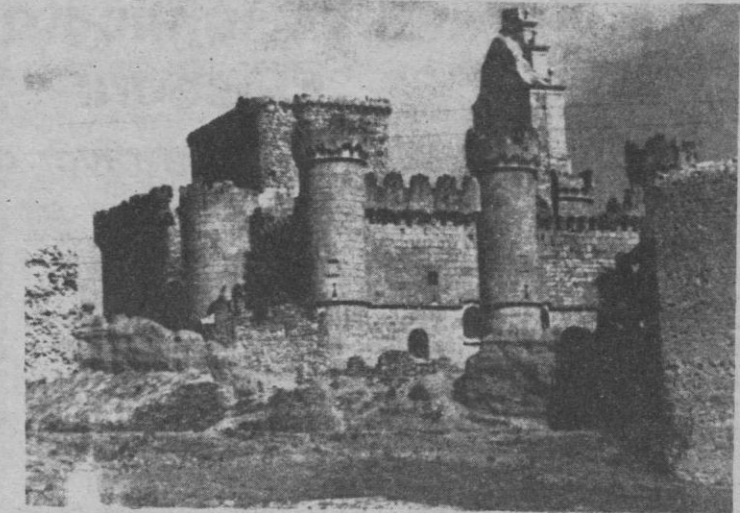
Templo y castillo a la vez, la fachada meridional de acceso directo a la iglesia, que ocupa una buena parte del área total; el resto son salas, cuartos de guardia y soldadesca, y patio de armas.

Las referencias históricas son poco amplias e imprecisas, y lo que se dice del castillo de Turégano es más leyenda que historia. De todos modos, se sabe de cierto que existe desde épocas remotísimas, puesto que las primeras referencias datan del siglo X, ya antes de que el conde Fernán González se lo arrebatara a los moros.

Aunque no fue corte de Enrique III, éste habitó en él durante muy largas temporadas. Lo mismo que Alfonso el Batallador y su esposa doña Urraca.

Cuando el Papa Pascual II excomulgó a doña Urraca, ésta lo cedió en abadengo a la mitra segoviana, tal vez con el fin de paliar su indisposición con la Iglesia. Su

CASTILLO DE TUREGANO



Mutilado y arrogante, mezcla de asceta y de guerrero, en un lienzo, la torre para la cruz y la campana, y en los otros, almenas, aspilleras y adarves para el arcabuz y la ballesta.

Privilegiado emplazamiento tiene este castillo de robusta planta cuadrangular, en el que a cada lienzo se adosan tres torres circulares de base poligonal. Triple fila de matacanes y múltiples saeteras cruciformes completan las defensas de sus pétreos muros de considerable espesor.

Impresionante y extraño, y, en su tiempo, inexpugnable, era, y sigue siendo, uno de los más originales y armoniosos castillos de Castilla. Su arquitectura interior tiene la curiosa característica de que los aposentos se comunican entre sí a través de complicados pasadizos en sus techumbres.

Templo y castillo a la vez, la fachada meridional de acceso directo a la iglesia, que ocupa una buena parte del área total; el resto son salas, cuartos de guardia y soldadesca, y patio de armas.

Las referencias históricas son poco amplias e imprecisas, y lo que se dice del castillo de Turégano es más leyenda que historia. De todos modos, se sabe de cierto que existe desde épocas remotísimas, puesto que las primeras referencias datan del siglo X, ya antes de que el conde Fernán González se lo arrebatara a los moros.

Aunque no fue corte de Enrique III, éste habitó en él durante muy largas temporadas. Lo mismo que Alfonso el Batallador y su esposa doña Urraca.

Cuando el Papa Pascual II excomulgó a doña Urraca, ésta lo cedió en abadengo a la mitra segoviana, tal vez con el fin de paliar su indisposición con la Iglesia. Su

hijo Alfonso VII lo legó al pueblo de Segovia, tras romper con su madre, disgustado por los amores de ésta con el conde de Lara. Finalmente, en 1440, el rey Juan II pasó villa y castillo a su corona y en él se reconcilió con don Alvaro de Luna.

De todos modos, la Iglesia no abandonó por completo el castillo; murieron en él varios famosos prelados, y en su iglesia celebró sínodo, en 1472, el dominico Barrientos.

Una de las épocas más agitadas por que pasó esta fortaleza fue en tiempos del obispo Arias Dávila, quien amplió la capilla bizantina merced al patio de armas, y completó las defensas interiores y exteriores. Durante las luchas civiles originadas por la «Beltrañeja», este obispo, muy amigo de los Borgia, y enemigo irreconciliable de Beltrán de la Cueva (por tanto de la facción de Isabel), mandó colgar de una almena al caballero enviado por Enrique IV con órdenes de prender y llevar a la Corte al fiero Arias Dávila.

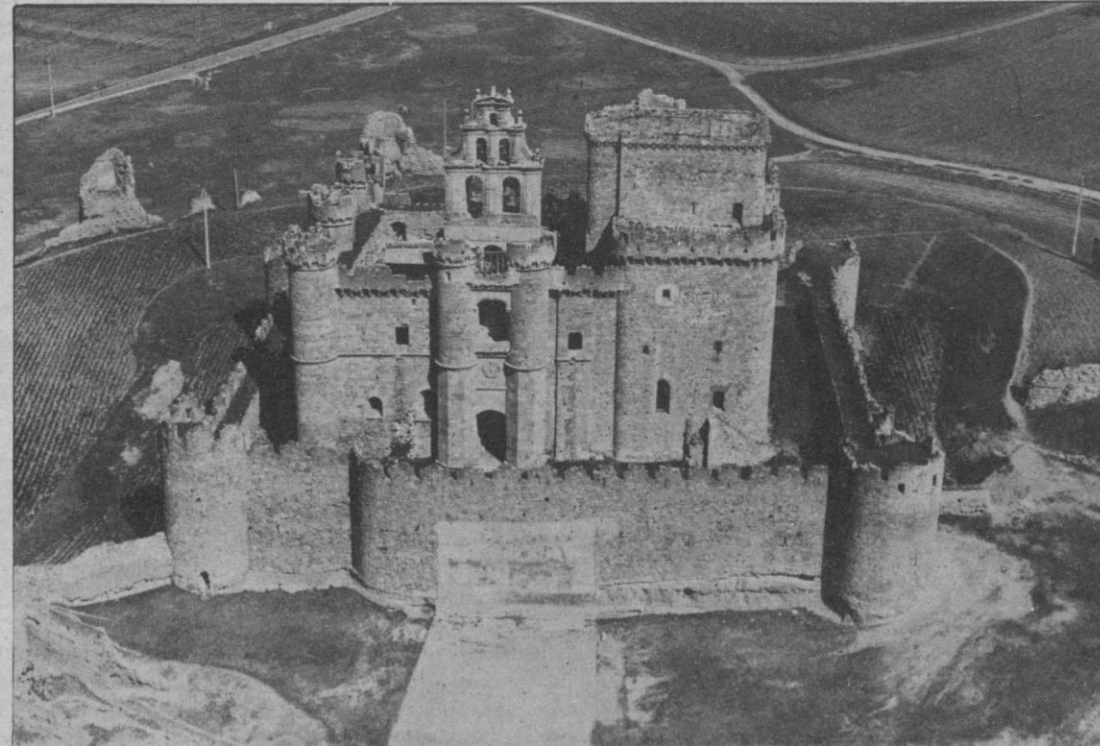
Ya en época de Felipe II, cuando el valido Antonio Pérez cayó en desgracia, fue encerrado en una mazmorra de este castillo, mazmorra que hoy tiene acceso directo a la iglesia, pero que entonces sólo tenía un orificio en la bóveda, por el que fue descendido el prisionero y por donde fue liberado al fin, para huir, primero al Monasterio de Piedra y después a Aragón.

Atalaya, palacio y fortaleza; severo y secular, aún recuerda sus cubos el silbido de las saetas y su capilla bizantina el susurro de los rezos, de aquel medievo español tan lleno de caballeros de cota y escudo e hidalgos de cruz pectoral.

Aunque no fue corte de Enrique III, éste habitó en él durante muy largas temporadas. Lo mismo que Alfonso el Batallador y su esposa doña Urraca.

Cuando el Papa Pascual II excomulgó a doña Urraca, ésta lo cedió en abadengo a la mitra segoviana, tal vez con el fin de paliar su indisposición con la Iglesia. Su

Juan Miguel Heredero



CAJA DE HORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

SENADO

Rechazado el suplicatorio contra Elósegui

Sólo el Grupo Popular a favor de concederlo

Madrid.— El Senado rechazó por mayoría la concesión del suplicatorio contra el senador del Partido Nacionalista Vasco, Joseba Elósegui, por sustracción de una ikurriña del Museo del Ejército.

El senador socialista, José Antonio Aguiriano, dijo a Efe que el rechazo del suplicatorio se basa en su solicitud por un juez de Dis-

trito, cuando un parlamentario únicamente puede ser juzgado por el Tribunal Supremo, y en las «claras motivaciones políticas» de la actuación del senador Elósegui.

Casi seis horas fueron necesarias para que la comisión de Suplicatorios emitiera su dictamen.

Desde el primer momento, socialistas y Coalición Popular mantuvieron discrepancias sobre el asunto. Los senadores del PSOE se mostraban en contra del suplicatorio, mientras que los conservadores apoyaban su concesión.

Los senadores de la mayoría, apoyados por Minoría Catalana y el Partido Nacionalista Vasco, lograron que el Grupo Popular fuera el único en posicionarse a favor del suplicatorio.

El PSOE argumentó «defectos de forma» para rechazar el supli-

catorio por el hecho de que, dijo Aguiriano, su solicitud había sido formulada al Senado por el juez de Distrito, aunque a través de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, único órgano competente para juzgar a un parlamentario.

El senador socialista destacó también «defectos de fondo», al referirse a las «claras motivaciones políticas» de la acción del senador Joseba Elósegui reconocidas, incluso, por el propio Tribunal Supremo.—Efe

Los curas casados, satisfechos con su sínodo

Sevilla.— Los curas casados de quince países de Europa y América, reunidos del 25 al 30 de agosto en Acriccia, cerca de Roma, esperan la reacción de la Santa Sede tras haber reforzado en este segundo sínodo la organización y la unidad de su causa.

«Creemos en la libertad y sabemos que lo importante en el ministerio es el servicio a la comunidad y no el estado de vida», afirma el manifiesto que los curas casados españoles redactaron como resumen de las conclusiones del encuentro de Roma.

Francisco García Chaparro, representante sevillano de los curas casados, dijo a Efe que, a pesar de la proximidad del Vaticano, «hemos hablado libremente sobre el deseo de que no se imponga carga alguna que no haya sido puesta por Cristo».

El recién celebrado sínodo de la Iglesia de Zaragoza ha sido el primer eco que la jerarquía ha hecho de la reunión de Ariccia, al pedir que los curas casados por la Iglesia con dispensa de Pablo VI, puedan desempeñar ministerios.

Esta petición ha sido rechazada por los obispos zaragozanos al entender que este delicado tema no puede ser debatido en un sínodo local, ya que afecta a toda la Iglesia.—Efe

EL DÍA 21 EL FESTIVAL DE LA OTI, EN SEVILLA

Abrirá el Festival, según el sorteo celebrado el mes pasado en el monasterio onubense de La Rábida, el representante de El Salvador y España, con el intérprete Caco Senante, actuará en antepenúltimo lugar, con la canción «Esto forma de querer».—Efe

Sevilla.— Unos 350 millones de espectadores podrán ver por televisión el festival de la Canción de la OTI que se celebrará el próximo día 21 en el Teatro Lope de Vega de Sevilla y será retransmitido a los 23 países participantes.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Racionalmente es imposible desmantelar cualquier factoría de Renault en España

Valladolid.— Representantes de la coordinadora de secciones sindicales de UGT de FASA-RENAULT aseguraron hoy en Valladolid que «racionalmente es imposible el desmantelamiento de cualquier factoría» de la multinacional francesa en España.

UGT rechazó totalmente el planteamiento del sindicato comunista francés CGT, con mayoría absoluta en la empresa automovilística, de que es preciso cerrar alguna fábrica española de RENAULT para paliar la deficitaria situación de la casa matriz en Francia.

La coordinadora estima que «la hipotética supresión de 5.000 puestos de trabajo de RE-

NAULT en España no supondría ni la creación de 300 plazas en Francia, debido a la interrelación entre las factorías de ambos países».

El sindicato CC.OO. se mostró contrario a su homólogo francés y denunció que la propuesta de la UGT de cerrar fábricas de RENAULT en España «sólo puede llevar a un enfrentamiento entre tabajadores franceses y españoles».

Al contrario que su casa matriz francesa, FASA-RENAULT tuvo en 1984, año en el que realizó un volumen de negocio de 197.111 millones de pesetas, 762 millones de beneficios, una vez aplicadas las correspondientes amortizaciones.—Efe

Ley de Cuerpos y Fuerzas de Seguridad

LOS SINDICATOS SOLICITAN UNA REUNION CON GONZALEZ

Madrid.— Los sindicatos policiales solicitaron una entrevista con Felipe González al considerar «absolutamente necesaria» la intervención directa del presidente del Gobierno en la situación surgida con la aprobación del proyecto de ley en cuerpos y fuerzas de seguridad.

Los ocho sindicatos que inte-

gran la coordinadora remitieron al presidente del Gobierno un texto en el que le piden audiencia, «con ánimo de agotar cuantas posibilidades de diálogo existen».

En la nota, los sindicatos añaden que solicitan la entrevista con el objetivo de evitar o ayudar a evitar las «claras tensiones

originadas en el seno de los Cuerpos de Seguridad» por la aprobación del proyecto de ley y, sobre todo, «por haber sido deliberadamente olvidados en su preparación».

En la entrevista los sindicatos expondrán al presidente, «en forma razonada y en todo caso dirigida a conseguir el mejoramiento de la organización y estructura de los Cuerpos de Seguridad», sus sugerencias, puntos o situaciones alternativas.

EN POCAS LINEAS

El Grupo Popular presentó ayer una pregunta en el Congreso al presidente del Gobierno sobre las «verdaderas razones» de la ausencia del presidente de la CEOE, José María Cuevas, en la delegación que acompaña a Felipe González en el viaje a China.

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, y el vicepresidente para Asuntos Económicos del Gobierno Vasco, Javier García Egotxeaga, se reúnen hoy en Madrid para abordar distintas materias pendientes entre los dos Gobiernos.

Gonzalo Rodríguez Alvarez ha sido nombrado jefe regional de Servicios Informativos de Radiocadena Española de Castilla y León, con sede en Valladolid. Desempeñaba hasta ahora el cargo de jefe de Programación en Radio Popular de León.

Dos jóvenes minusválidas acogidas en la Asociación Asturiana de Protección a Subnormales han denunciado a tres monitores del centro por malos tratos y abusos deshonestos.

Los representantes sindicales consideran que estas alternativas que plantearán al presidente del Gobierno «nos harían llegar a los mismos resultados que el Gobierno pretende conseguir con este proyecto de ley, aunque por un camino diferente, más acorde con las necesidades que la sociedad española demanda».

Los sindicatos recibieron ayer el texto del proyecto de Ley Orgánica de Cuerpos y Fuerzas de Seguridad aunque aseguran sus portavoces que, dada su extensión, todavía no lo han analizado en profundidad.—Efe

El abogado Antonio García-Pablos aceptó la pasada semana la defensa de José María Ruiz-Mateos ante el Juzgado de Delitos Monetarios, supo ayer Efe de fuentes de dicho letrado.

Ninguna candidatura se ha presentado para optar al cargo de rector de la Universidad del País Vasco, ha precisado a Efe un portavoz de este centro.

Iglesias: Con el PSOE los pobres son cada día más pobres

Madrid.— El secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, criticó ayer la política del Gobierno socialista, que, en su opinión, no es de izquierdas, y señaló que «bajo el PSOE cada día los pobres son más pobres y los ricos más ricos».

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	348
Bankinter	217
Central	315
Esp. Crédito	353
Exterior	202
Hispano	144
Popular	331
Santander	348
Vizcaya	444

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	177
Fibansa	D.240
G. Inversiones	115
Patrisa	D.332
Popularinsa	321

ELECTRICAS

Española	76
Fecsa	64,75
Iberduero	92,50
Sevillana	72
U. E. Fenosa	65

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	33
Citroën-Hisp.	—
Duro Felguera	379

Fasa Renault	57
Motor Ibérica	49
Ponferrada	44
Tubacex	—

QUÍMICAS

Cross	46,50
Papelera Esp.	39
Petróleos	130,75
Petromed	486
Resinera	—
Sniace	—

INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

Dragados	131,50
Urba Metro	—
Urbis	53
Vallehermoso	53,50

ALIMENTACION

Ebro	712
El Aguila	170
Koipe	195
Tabacalera	243

VARIAS

Catalana Gas	100
Telefónica	115,25



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio

Subvenciona curso de:
 NUEVAS TÉCNICAS DE VENTA

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

NUMERO DE HORAS LECTIVAS: 30
NUMERO DE DIAS LECTIVOS: 10
LUGAR: Segovia, salones de la Cámara.
FECHAS: del 9 al 20 de Septiembre.
HORARIO: de 7 a 10 de la noche.

INFORMACION Y MATRICULA:

Cámara Oficial de Comercio e Industria
de la Provincia de Segovia.
Juan Bravo, 7 Teléfono 432311

BENEGAS ROMPE LAS HOSTILIDADES CON LA CEOE, A LA QUE ACUSA DE HACER POLITICA

Madrid.— El secretario de organización y número tres del PSOE, José María Benegas, rompió ayer públicamente las hostilidades con la organización patronal CEOE, a cuyo presidente, José María Cuevas, acusó de falsear la verdad cuando afirma que el Gobierno incumple el Acuerdo Económico y Social (AES); también le acusó de «hacer política en este año electoral». Benegas, dando cuenta de la primera reunión de la

ejecutiva socialista tras las vacaciones se mostró eufórico con los resultados de la gestión del Gobierno, incluida la económica, informa «El País».

«El señor Cuevas tiene que hacer menos política y dedicarse más a los problemas empresariales», aconsejó Benegas en su referencia al presidente de la patronal, cuyos ataques a la gestión del Ejecutivo socialista se han recrudecido en las últimas semanas. «La CEOE se está

convirtiendo en una superestructura política», agregó el secretario de organización del PSOE, para quien Cuevas ha ido demasiado lejos en sus palabras. «No se puede llamar bananera a la política del presidente del Gobierno y pretender después sentarse en el avión presidencial», dijo, refiriéndose a la exclusión de representantes de la CEOE en el séquito empresarial del viaje a Pekín y Tokio.

CEOE responde: Las acusaciones, cortina de humo para ocultar los verdaderos problemas

Madrid.— La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) ha contestado a las manifestaciones de Benegas señalando, en una nota de Prensa, que «las acusaciones de politización no son sino una cortina de humo para ocultar las denuncias hechas por la CEOE del incumplimiento de los compromisos asumidos por el Gobierno en el AES».

La CEOE señala en el comunicado que no va a entrar en ninguna polémica, a pesar «de esta nueva incitación» a ello por parte de José María Benegas, que forma parte de esa campaña de intoxicación que distraiga a la opinión pública de los verdaderos problemas que tiene planteados la economía y las empresas de este país, y de la inhibición del Gobierno a la hora

de tomar medidas efectivas para su resolución, informa «ABC».

La organización empresarial afirma que sus denuncias a los incumplimientos del AES «han estado siempre basadas en hechos perfectamente contrastados, y tales críticas se han realizado siempre desde una perspectiva profesional».



MADRID.—El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, se reunió ayer con los consejeros de Justicia de las comunidades autónomas para perfilar la demarcación judicial, una de las reformas esenciales de la Ley Orgánica del Poder Judicial.—(Foto Efe).

Luis Solana:

La OTAN está hecha para defender la libertad

«Es bueno que los ciudadanos españoles entiendan que esta libertad que tenemos, esta maravilla de vivir en democracia, en convivencia y en respeto de unos a otros, puede tener enemigos que la pueden atacar y vale la pena defender la libertad. Precisamente la OTAN está hecha para defender la libertad», ha manifestado el presidente de Telefónica, Luis Solana, quien añadió que «creo que el referéndum se ganará».

LEON

PARALIZADAS LAS OBRAS EN LA CATEDRAL

León.— Las obras de consolidación de la torre sur de la catedral de León se encuentran paralizadas al agotarse el presupuesto de 14 millones de pesetas destinado para esta obra por el Ministerio de Cultura.— Efe.

SUCESOS

FALLECE UNA NIÑA GOLPEADA POR SU PADRE

Santiago de Compostela.— La niña Ana Rodríguez Fisteus, de 10 años, que el pasado 26 de agosto fue golpeada por su padre, murió ayer en la UCI del Hospital General de Galicia.

Ana sufrió diversos golpes con un manguero de madera, que le causaron gravísimas lesiones cerebrales, propinados por su padre Manuel Rodríguez, de 38 años, sastre.

Los hechos ocurrieron en la localidad coruñesa de Melide cuando el padre trabajaba en el taller de sastrería de su propiedad y la niña jugaba con hilos en las mismas instalaciones. Algunos vecinos de la familia señalaron que el padre de Ana dedicaba muchas horas del día a su trabajo y que, en alguna ocasión, había precisado de tratamiento psiquiátrico.

EL FUEGO PROVOCA UNA EXPLOSION

La Reguera (Asturias).— Un incendio de grandes proporciones declarado en montes del concejo asturiano de La Reguera provocó la explosión de un depósito de gas-oil de un lavadero de caolín.

El fuego estuvo a punto de destruir un grupo de viviendas del barrio de Peña Flor hasta cuya proximidad llegaron las llamas. Se desconoce el origen del siniestro que causó grandes pérdidas y se extendió hasta montes del concejo de Candamo, donde ha quedado totalmente sofocado, aunque persisten focos en la zona de La Reguera. La explosión del depósito de gas-oil causó general alarma e intensificó la violencia del incendio. El fuego destruyó grandes extensiones repobladas de arbolado.

DETENIDOS DOS PELIGROS DELINCUENTES INTERNACIONALES

Málaga.— Dos individuos sobre los que existen solicitudes de extradición de sus respectivos países han sido detenidos en Málaga por inspectores de Policía del Grupo de Delincuencia Internacional de la Comisaría malagueña, informó el Gobierno Civil de esta provincia.

Se trata del súbdito belga Jean Louis Paul, de 29 años, natural de la localidad belga de Niecport, sobre el que pesa una condena de 77 años, y el alemán Rolf Erich Pravit, de 39 años, natural de Hamburgo (Alemania Federal).

Jean Louis Paul era uno de los jefes de la denominada banda del «Hocdy», integrada por unas 20 personas, todas ellas de nacionalidad belga, y que entre los años 1981 y 1982 efectuaron más de 30 atracos en su país.

DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Villagarcía de Arosa (Pontevedra).— Dos personas resultaron muertas y tres heridas de consideración, en el accidente que se produjo a las 21 horas de ayer, al arrollar un camión-trailer a un turismo en la carretera de Villagarcía a Pontevedra, a la altura de la parroquia de Rubiáns.

Según vecinos del lugar, el camión Z-6725-P, que se dirigía hacia Villagarcía, conducido por Eugenio Muela Benito, de 26 años, natural de Tomelloso, al adelantar a un carro del país, se encontró de frente con el Seat 127 PO-8606-D, que iba en dirección hacia Pontevedra, pasando prácticamente por encima.

GLORIA VIVANCOS FUE ASESINADA CON EL REVOLVER ENCONTRADO EN CASA DE LOS LLADO

Tarragona.— Tras un mes largo de espera se ha recibido en el Juzgado de El Vendrell la prueba de balística elaborada por los técnicos de la Dirección General de la Guardia Civil en Madrid. Según se ha revelado, el informe de balística pone de manifiesto que la joven Gloria Vivancos, estudiante de COU y de dieciocho años de edad, encontrada en un descampado de la localidad costera de Calafell, fue asesinada con el revólver «Smith and Wesson», calibre 38.

Esta prueba pericial era considerada de suma importancia por el juez instructor de El Vendrell, José Antonio la Hoz, para poder ordenar el procesamiento de Rómulo Lladó.

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Castroverde de Cerrato (Valladolid).— Un muerto y un herido grave fue el resultado de un accidente de circulación, ocurrido anoche en las inmediaciones de la localidad vallisoletana de Castroverde de Cerrato.

En el accidente murió el acompañante José María Gregorio Gil, de 37 años, y resultó herido de gravedad el conductor del vehículo, matrícula VA-3743-F, Paulino Arranz Repiso, de 24.

El suceso se produjo en el kilómetro 11.500 de la carretera local 1051 entre Castroverde de Cerrato y Piñel de Abajo, al salirse el automóvil de la calzada.

MUY ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (SEGOVIA) ANUNCIO

Aprobado inicialmente por el Pleno de la Corporación el ESTUDIO DE DETALLE referido al suelo urbano del Polígono E. 27 denominado «PRADO DE LOS PINOS», que ha sido promovido por Doña Matilde y Don Pedro Núñez Geromini, según proyecto del Arquitecto Don Eduardo Pérez de Castro; en cumplimiento de lo dispuesto por la Ley del Suelo y Reglamento de Planeamiento Urbanístico, queda expuesto en la Secretaría Municipal por término de QUINCE DIAS a partir de la publicación del anuncio en el BOLETIN OFICIAL de la provincia, durante cuyo plazo puede ser examinado y formularse las alegaciones que se consideren procedentes.

El Espinar, 2 de septiembre de 1985.

EL ALCALDE

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

LAS AYUDAS AL DEPORTE

En los comienzos de cada temporada deportiva las miradas de la mayoría de los equipos que toman parte en competiciones deportivas van dirigidas a un mismo lugar en Segovia: a la Caja de Ahorros. Sus presupuestos «pasan» por la ayuda que de esta institución puedan recibir. No es extraño, por ello, que los comentarios sobre esas ayudas, a unos y otros, signifiquen un amplio campo que aquí vamos a intentar «aclarar». Y en busca de información hemos ido al departamento correspondiente de la Caja.

Malaquías del Pozo, responsable del departamento de publicidad y hombre muy vinculado al deporte en el que ha colaborado durante muchos años y al que ha aportado su colaboración personal, es quien contesta a nuestras preguntas.

CRITERIOS PARA UNA SELECCION

— Cuando un club presenta una petición de ayuda económica ¿qué criterios sigue la Caja para su concesión?

— El tema de la ayuda al deporte desde la Caja lo tenemos enfocado como una colaboración al desarrollo integral de la persona. Pero lo que no pretendemos es, ni quitar el lugar, ni la responsabilidad que tienen las federaciones, C.S.D. u otros estamentos deportivos que, de alguna forma, tienen como razón fundamental esa parcela de ayuda. La Caja colabora en la medida de sus posibilidades, pero a lo que no estamos dispuestos, sobre todo por un tema presupuestario, que es importante, a ser el «sponsor», la razón de ser y el sustento único de cualquier equipo deportivo por muy alta que sea su categoría. Entre nuestros fines está el de colaborar con todo aquello que suponga cultura, progreso y desarrollo de Segovia y su provincia.

— Y ante cualquier solicitud de ayuda deportiva, ¿qué actitud toma el departamento correspondiente?

— Aquí influyen determinados aspectos. Y es un tema que deseo aclarar y en el que me gustaría que la gente no fuera suspicaz. Hasta mi han llegado comentarios curio-

licitud se analiza quién está detrás de ella, es decir miramos para ver qué tipo de responsabilidad pueden contraer en lo que se proponen hacer; desde el punto de vista publicitario ello es importante, y



«La Escuela, no tendrá privilegios porque yo esté en el equipo».

junto a ello un tema que desde hace años venimos pidiendo a todos: un desarrollo en la base. Que exista una cantera para una eficaz labor de promoción. Lo que sucede es que nunca es posible —por motivos presupuestarios—, el llegar a cubrir la cuantía que se nos pide.

CONOCER LA REALIDAD

— ¿Existe alguna exigencia por parte de la Caja a la hora de conceder las ayudas?

— En este campo, y concretando la pregunta, distinguimos tres aspectos:

Primero: Que la militancia del equipo sea en la máxima categoría que existe en Segovia en ese deporte y que sea una militancia única. Ejemplo, si Jesuitinas es el más alto representante del balon-

trabajen de cara al futuro. Por ello, cuando alguien ha comentado que a Malaquías no le importa que el Imperio desapareciera, digo que está totalmente equivocado. A mí, como deportista, me intere-

sa que Segovia tenga equipos en las más superiores categorías del deporte español. Y esto por una razón elemental, porque los niños que empiezan a caminar en el deporte han de tener una imagen en la que mirar su futuro.

Segundo: cuando hay muchos equipos de una misma categoría existe una limitación. Hoy no se puede dar una contraprestación a la ayuda económica a cambio de un nombre, porque convertirías en Segovia a siete equipos con la misma denominación. Aquí intentamos otra clase de ayuda: publicación de un calendario, anuncios publicitarios estáticos, donación de trofeos, etc. Es decir ayudas múltiples, pero no subvención, porque no podríamos llegar a todos los equipos.

Tercero: tenemos otra misión, que es la de llegar a los muchos pueblos de nuestra provincia des-

gunda División. Así se creó y así continúa. No parece lógico que nosotros dejemos de ayudarles, pero la filosofía de ayudas ha cambiado y seguramente habrá que estudiar su situación para temporadas venideras. En ciclismo ocurrió exactamente igual, claro que en este deporte han surgido muchos otros equipos, por lo cual me siento contento de la labor que hemos podido realizar ahí, formando corredores que luego han ido a integrarse en otros conjuntos.

— ¿Se puede conocer el montante económico que suponen las peticiones realizadas por los clubs a la Caja en este año?

— Si diéramos todo lo que nos han pedido seguramente, con un presupuesto de cien millones de pesetas no podríamos cubrir todo. Y pensar en esa cantidad es totalmente inviable. Y es que no solamente cubrimos la ayuda eco-

porte de diez millones. No podemos ser la panacea ni la solución a todos los problemas económicos que plantean los equipos en sus solicitudes. Somos sólo colaboradores.

NO DISCRIMINACION

He oído comentar que por el hecho de trabajar en la Caja y ser jugador de La Escuela, estos reciben una mayor ayuda económica.

— Yo soy responsable del tema de promoción y publicidad desde hace unos meses. Por tanto en las temporadas anteriores yo no he sido quien ha tratado las solicitudes. Por otro lado en la Caja nunca se toman las decisiones a nivel personal, hay un equipo de trabajo. Yo tengo que dar cuenta de cada uno de mis actos. En la temporada 83/84, La Escuela recibió 200.000 pesetas, mientras que el Imperio, por ejemplo tenía una ayuda de 800.000 y Jesuitinas



La G. Segoviana recibe un millón cien mil pesetas por temporada.

A Caja-Segovia le han llegado peticiones de clubes, por más de 100 millones, para esta temporada

250.000... Lo aseguro, mientras yo esté en este departamento, La Escuela no recibirá ningún privilegio. El que yo milito en La Escuela es porque el fútbol sala me gusta.

— Y de la ayuda económica que recibe la G. Segoviana, ¿qué puedes decir?

— Ese es un tema eminentemente publicitario para la Caja. El equipo lleva nuestra publicidad en las camisetas, al igual que lo hace el Murcia u otros conjuntos.

Texto: J. M.ª

Fotos: ANTONIO



«En el balonmano se dio una causa especial».

sos en torno al tema de las ayudas y creo que, en la mayoría de los casos, existe un gran desconocimiento. Lo que si aseguro es que, en ningún caso, existe afán de beneficiar a unos en perjuicio de otros. Ni hay personalismos ni favoritismos. Cuando hay una so-

menta que ellas utilizan. Lo mismo hacemos con Imperio, con La Escuela, etc. Ese es un primer nivel, donde a cambio de una ayuda económica obtenemos una contraprestación publicitaria en el nombre, exigiéndose a estos equipos que tengan una base en la que

de donde nos llegan solicitudes de ayuda para colaborar en el desarrollo de actividades deportivas y culturales. Aquí la colaboración es importante. Se dan marcadores electrónicos, canastas, porterías, vallas, etc... Con ello, en definitiva, lo que hacemos es cubrir una parte de su presupuesto.

¿EXCEPCIONES?

— Hay dos «situaciones» que se salen de la norma que hasta ahora nos has mostrado. La Caja mantiene directamente dos deportes a través de otros tantos equipos: Balonmano y Ciclismo. ¿por qué?

— Me gusta la pregunta y para ser congruente con lo que he dicho hasta ahora es necesario dar la una contestación.

Nosotros intentamos ayudar, pero no convertimos en «sponsor» de ningún equipo. Para hablar de estos dos equipos hay que retrotraerse a cuando fueron creados. Concretamente el de balonmano, venía de una fusión con otros dos equipos, estando integrado, básicamente por jugadores de la Caja. Es decir, gente que trabajaba con nosotros. Las ayudas a clubes entonces no existía y se creyó bueno, desde el punto de vista de la Caja, ayudarle a que jugara en Se-

nómica que nos solicitan, sino que, por ejemplo el capítulo de gastos de este año para porterías, canastas, etc., es de dos millones de pesetas. Y en trofeos y medallas pasamos de millón y medio. Se intenta llegar a todos, pero, como podrás comprobar es muy difícil. Para esta temporada tenemos un presupuesto global en de-

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA AREA BIENESTAR SOCIAL ANUNCIO

Habiendo denunciado en el Departamento de Consumo de este Excmo. Ayuntamiento, el haber producido quemaduras el producto que se anuncia como quitamanchas, cuya etiqueta dice: «Acidum Aceiticum 99,9% - Acido Acético - Buen gusto. Cristalizable - Central Ibérica de Drogas, S.A.»; se participa a los Comerciantes de Droguerías y similares, inmovilicen en sus almacenes dicho producto, hasta tanto por la Delegación Territorial de Bienestar Social se emita el pertinente informe ya interesado, dándose entonces las normas a seguir conforme a la legislación vigente.

Segovia, 4 de Septiembre de 1985.—EL ALCALDE,
Miguel Angel Trapero

Se celebrará este fin de semana

Segovia, sede del Campeonato de España de cesta-punta

Mañana sábado, día 7, a las 7,30 de la tarde, se disputan las semifinales del Campeonato de España de cesta-punta en el frontón Segovia. Participan las Federaciones de Asturias, Alava, Cataluña y Palencia. Dos de ellas se enfrentarán en la final que se celebrará el domingo, día 8, a las 11 de la mañana.

Convocado el Torneo de Ajedrez «Gómez de Caso»

Año tras año, por estas fechas, la Sociedad Ajedrecista y el Casino de la Unión preparan la puesta en marcha de una nueva edición del torneo de ajedrez «Gómez de Caso», que viene celebrándose en memoria del que fue socio fundador de dicha Sociedad y buen aficionado don Mariano Gómez del Caso y que tan buena acogida tiene siempre entre los aficionados segovianos, por su carácter de campeonato abierto a todas las categorías y edades.

Cuantos aficionados deseen tomar parte en el mismo podrán hacerlo sin más requisito que dejar una nota con su nombre y apellidos, domicilio y número de teléfono, en el bar de La Parrilla del Casino de la Unión, todo ello antes del próximo lunes, día 23 del actual, fecha en que se llevará a cabo el sorteo de las eliminatorias preliminares.

La comisión organizadora del torneo informará oportunamente de los trofeos que se pondrán en juego, aunque en principio parece ser que se cuenta con premio para los ocho primeros clasificados, así como del día y hora en que habrán de celebrarse las primeras rondas de partidas, que tendrán lugar, como en años anteriores, en el salón de juegos del mencionado Casino, los domingos por la mañana.

J. S.

EL PROXIMO DOMINGO, IV TROFEO PEDRO DELGADO

El próximo domingo, en el polígono de Hontoria, y a las 10 de la mañana, se celebra la cuarta edición del TROFEO PEDRO DELGADO. Esta prueba es para las categorías de infantiles, alevines, benjamines y promesas, y la organiza el Club Ciclista 53-13, del cual Pedro Delgado es el socio número uno, y en cuyo honor se creó este club.

Ninguno de los vencedores de las ediciones anteriores —José Luis de Santos Arribas, José Luis Coco González y Salvador Berbel— estará en la línea de salida, pues los tres han ascendido ya a las categorías de juveniles y cadetes.

Como es habitual, al vencedor en la categoría de infantiles se le impondrá un maillot del propio Pedro Delgado —los tres precedentes fueron del equipo Reynolds, y en esta ocasión lo será del Gin MG-Orbea—, aunque no podrá ser el profesional segoviano quien haga la entrega, ya que se encuentra fuera de Segovia, disputando la Vuelta a Cataluña, se espera que sea alguno de sus familiares quien le represente.

Antonio Barrio Sastre

25 millones, subvención para instalaciones deportivas concedidas a Segovia

77 millones eran los solicitados

Las subvenciones para instalaciones deportivas concedida por la Junta de Castilla y León a la provincia de Segovia no es de 77 millones de pesetas como nos informó el Gabinete de Prensa de la Junta sino de 25.626.667 pesetas. Por lo tanto la información aparecida en este periódico el martes 3 de septiembre es incorrecta en este punto. La cantidad de 77 millones era la solicitada por la Diputación Provincial de Segovia.

El resto de los datos sobre la cuantía de las ayudas concedidas y los municipios beneficiados son exactos. Las localidades que solicitaron subvención y no la han obtenido son: Navares de Enmedio, Carbonero de Ahusín, El Guijar, Valleruela de Pedraza y Vivar de Fuentidueña. Localidades que ya no pueden acogerse a las ayudas de Planes Provinciales por estar cerrado el plazo de solicitud.

Mañana, VII Marathón Popular de Carbonero el Mayor

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).—

Mañana sábado a las 17 horas se va a celebrar en esta localidad el VII Marathón Popular, con itinerario por el circuito urbano.

A los participantes se les dis-

tribuirá en dos categorías: 1.ª hasta 13 años inclusive. 2.ª desde 14 años. En la primera, tanto masculina como femenina darán una vuelta al circuito, en la segunda categoría los varones darán 3 vueltas, y las damas 2 solamente.

Esta prueba se realizará con carácter local.

FUTBOL-SALA

Desde el pasado día 3 y hasta el miércoles 11 del presente mes de septiembre se viene celebrando un campeonato de fútbol sala, cuya final se jugará el sábado día 14 a las 5 de la tarde.

Se han confeccionado dos grupos con tres participantes cada uno, que se están enfrentando por el sistema de liguilla; en el primero se hallan los conjuntos, representativos de seis peñas de la localidad, Ancoras, Terribles y Cuba, mientras en el segundo se han incluido a San Fermín, Chite y Tinaja.

Esta actividad deportiva está incluida en la VIII Semana Cultural de la localidad, que tendrá lugar del 7 al 14 del presente mes de septiembre.

BALONCESTO

Se sigue celebrando, los viernes, sábados y domingos, el

CICLISMO

Gutiérrez, vencedor de la primera etapa de la Volta

Barcelona. — El español Alfonso Gutiérrez, del equipo Tekka, fue el vencedor de la primera etapa de la Volta a Cataluña, disputada entre Llança y Platja d'Aro, con un recorrido de 157 kilómetros. Gutiérrez se impuso en el «sprint» final a todos los favoritos en este tipo de llegadas masivas. José Recio, del Kelme, conserva el jersey de líder, mientras que el holandés Bert Oosterbosch perdió su privilegiada posición —segundo en el prólogo— al llegar a la línea de meta con más de un minuto de retraso sobre el pelotón.

Aprovechando un permiso militar de 25 días y sin estar en su mejor momento físico, Alfonso Gutiérrez sorprendió a todos en la meta de Platja d'Aro, incluso a sus compañeros de equipo que prepararon el «sprint» para el belga Noel Dejonckheere, mucho más en forma en este final de temporada en el que todos van justos de fuerzas.

Gutiérrez se benefició del ritmo lento con el que se corrió toda la etapa, en la que prácticamente no hubo intentos de escapada. Los hombres del Kelme, que dirige Rafael Carrasco ejercieron un control total para que Recio no perdiera el liderato.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Torneo Municipal de Baloncesto en el que participan 10 equipos. El inicio de los encuentros se realiza a las 19,45 horas y se comenzó a primeros del pasado mes de julio.

La fase final comenzará el día 13 y la gran final será el día 14.

SE CELEBRA EL I CAMPEONATO REGIONAL DE CHITE

Se ha celebrado el I Campeonato Regional de Chite, organizado por la peña local «El Chite»; hubo una participación muy numerosa, fueron 24 parejas y 44 individuales los que se inscribieron, de distintos puntos de la región, llamando la atención a la gran cantidad de espectadores, que se dieron cita en las pistas del Paseo Nuevo, la actuación de un concursante de 70 años y tres de 65, llegados de otras localidades.

Resultaron ganadores, por parejas: 1.º Florentino Roldán y Florencio Sanchez, ambos de Segovia. 2.º Angel y Pedro Cobos, de Carbonero el Mayor. 3.º Policarpo Mañas y Francisco García, también de Carbonero.

En individuales, la clasificación quedó así: 1.º Florencio Sánchez, de Segovia. 2.º Florentino Roldán, de Segovia. 3.º Vicente Rincón, de Carbonero.

Hay que resaltar la organización perfecta que tuvo el campeonato, algo en lo que coinciden jugadores y espectadores, y el fin feliz que hubo en la prueba deportiva con invitación a jamón y chorizo así como limonada a todos los participantes. Los «chiteros» de Carbonero han sido invitados para participar en distintas localidades de la región.

Fiesta en favor del Club de Fútbol de El Espinar

(ALBERTO LOPEZ VILLA, CO-RRESPONSAL)

Al igual que en el mes de agosto de 1983, en este año el club de fútbol de El Espinar decidió organizar un baile para recaudar fondos de cara a la próxima temporada de Liga, que se iniciará el domingo que viene con un partido en el campo de fútbol de El Espinar, Los Llanos de San Pedro, entre el equipo local y el Olombrada.

A pesar de que la fiesta no resultó un éxito en el plano económico, se puede considerar como una significativa ayuda para la precaria situación financiera del club.

Todos esperamos que el jovenísimo equipo que inicia esta campaña (prácticamente el mismo que jugó la anterior) tenga suerte, porque experiencia ya la tiene, y haga un buen papel en esta categoría de Tercera Regional Preferente.

A los varios centenares de socios del club hay que pedirles que asistan a los partidos, dado que, como ocurre casi siempre, hay más seguidores del equipo contrario de modo que a estos les parece que juegan en su propio campo, siendo clara ventaja.

LA FINAL DEL MUNDIAL JUVENIL DE FUTBOL SERA TELEVISADA

Moscú. — La final del Mundial juvenil de fútbol que disputarán mañana (17.00 horas), en el estadio Lenin de Moscú, las selecciones de España y Brasil será retransmitida por la primera cadena de TVE. De esta forma, los aficionados españoles podrán ver en acción a los hombres de Jesús Pereda que se han plantado en la final sin que nadie lo esperara, ni siquiera los responsables federativos, que ahora sí se han dejado ver por Moscú.

Los juveniles españoles celebraron el triunfo sobre la URSS a su manera, paseando por los pasillos del hotel, nerviosos y dicharacheros, hasta altas horas de la madrugada. Pereda, que está siempre encima de ellos, les dio absoluta libertad, que aprovecharon para comentar, una y otra vez, las incidencias del encuentro frente a

los soviéticos.

Ayer nadie faltó al entrenamiento que, inicialmente, estaba previsto para los hombres que no jugaron. Pereda incluso tuvo que ponerse duro con sus chicos por emplearse con demasiada foga en la sesión preparatoria.

LLUVIA DE TELEGRAMAS

Pereda es, desde luego, el hombre que ha recibido más felicitaciones por su éxito. En el hotel de la selección ya se amontonan los telegramas y entre ellos uno firmado conjuntamente por los técnicos de la federación, Miguel Muñoz, Vicente Miera, Mariano Moreno y Luis Suárez. Pero donde más se ha festejado el triunfo ha sido en el pueblo natal de Chus Pereda, Medina de Pomar (Burgos), donde los componentes de la selección estuvieron concentrados por es-

pacio de una semana.

«Brasil es más asequible que la Unión Soviética», aseguró ayer Pereda, que conoce perfectamente el juego del conjunto latinoamericano. «En algunas ocasiones son geniales, pero no tienen la fuerza física de los soviéticos. Durante la fase de clasificación, en Tiflis, nos marcaron dos goles de suerte y esto no lo vamos a consentir».

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL C.B.S.

El próximo domingo, a las 10,30 horas, en primera convocatoria, y media hora más tarde en segunda, se va a celebrar la asamblea extraordinaria de socios del Club Baloncesto Segovia. El lugar, colegio SAN JOSE.

La actual gestoría del club va a proponer un nombre para presidente de la entidad. Si esta propuesta no es aceptada se llevará a efecto una convocatoria de elecciones.

También se va a exponer a los asistentes la posible colaboración con el C.P. IMPERIO en la próxima competición de Liga.

ATLETISMO: Del 17 al 30 de septiembre

Curso de Jueces Provinciales

Segovia va a ser la sede de uno de los cursos de jueces nacionales a celebrar en el mes de noviembre. Otros cursos se desarrollarán en Alava, Cádiz y Gerona.

Por tal motivo, la Federación Provincial de Atletismo ha estimado oportuno realizar un curso de jueces provinciales del 17 al 30 de septiembre. El horario del curso será de 8 a 10 de la noche. Todos aquellos mayores de 18 años que quieran inscribirse deben dirigirse a la Federación Provincial de Atletismo de 8 a 9 de la noche.

Ante el Gran Premio de Italia de Fórmula 1

Fanatismo y violencia en Monza

Alain Prost será asistido por 10 guardaespaldas



Lauda y Prost, compañeros y rivales.

Monza. — El circo de la Fórmula 1 comenzó hoy con los entrenamientos no cronometrados con vistas al Gran Premio de Italia, con el único objetivo de dar caza al líder del campeonato, el francés Alain Prost.

Un ambiente de tensión reina en el campamento de Prost, quien, para mayor seguridad, será asistido por diez guardias personales y llegará al circuito lombardo de Monza directamente en helicóptero. «No puedo negar que tengo miedo del excesivo fanatismo de los italianos. Entiendo los insultos, pero no el lanzamiento de piedras y botellas», declaró Prost en rueda de prensa.

El piloto de McLaren sentenció: «Es una pena que esto ocurra en Italia, país con gran tradición automovilística, pero siempre fui aquí protagonista de episodios poco felices. Pienso que la única culpa que tengo es la de no conducir un Ferrari».

De la lucha que tiene con el italiano Michele Alboreto por el liderato del campeonato, Prost señaló que «si bien Michele tiene la misma o mejor calidad conductiva que yo, el McLaren posee mejor rendimiento que el Ferrari».

A falta de cuatro días para el

LVI Gran Premio de Italia, duodécima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula 1, las diferentes escuderías velan sus armas en sus respectivos campamentos. Mientras la McLaren eligió la periferia de Milán como alojamiento, en la urbanización de Sesto San Giovanni, los Ferrari están en Arcore y los Brabham en Canonica Lambro.

No sólo Prost elegirá el helicóptero como medio de transporte para ir del hotel al circuito, sino que también su compañero de escudería, el austriaco Niki Lauda, utilizará la vía rápida para salir de la «caldera del diablo». Incluso el francés se limitará a permanecer en la pista de Monza el tiempo neces-

sario.

Ayer, en una operación relámpago dirigida por el jefe superior de Policía de Monza, Ambrogio Moccia, se detuvo y condenó a una multa y seis meses de reclusión a cuatro muchachos de Arcore que estaban en las inmediaciones de un camping cercano al circuito con diversos objetos contundentes: cuchillos, hachas, cizallas y hachas de podar.

No obstante, las medidas de seguridad montadas por los organizadores, como un circuito cerrado de televisión y un helicóptero en vuelo permanente con telecámara, el control no será suficiente debido a la masiva concurrencia que se aguarda para el sábado y el domingo.

OPEN DE TENIS

McEnroe y Wilander se enfrentarán en semifinales

Pam Shriver, eliminada por la joven Graf

Washington. — La sorpresa, pequeña, pero sorpresa a la postre, saltó ayer en la pista del Tennis National Center, de Nueva York, en donde se celebra el Campeonato Open de tenis de Estados Unidos: el sueco Anders Jarryd, número seis de la competición, abandonó ante su compatriota y número tres, Mats Wilander, según informa «Diario 16».

Wilander comenzó perdiendo el primer set, por 2-6, pero rectificó su mal juego para ganar por un rotundo 6-2 en el segundo. En el tercer set, cuando ganaba por un aplastante 5-0, Jarryd se retiró a vestuarios agarrado por calambres musculares.

La otra sorpresa se produjo en el partido de cuartos de final femenino, entre la norteamericana Pam Shriver, número cuatro, y la alemana Steffi Graf, una casi adolescente clasificada en el número 11, que, sin embargo, derrotó a la Shriver en un reñidísimo encuentro, que registró tres empates a seis tantos en los tres sets y que quedó así: 7-6 (7-4), 6-7 (4-7) y 7-6 (7-4).

Como era de esperar, también en cuartos de final femeninos Martina Navratilova, número dos, se deshizo fácilmente de

Zina Garrison, número seis, por un tanteo de 6-2 y 6-3:

Así las cosas, ya hay definitivos para los cuartos de final masculinos Lend y Noah, que formarán pareja para conquistar un puesto en la semifinal, a celebrar hoy viernes, y Conors contra Gunthardt.

John McEnroe, que cerró la jornada nocturna, cabeza de serie número uno, se clasificó para las semifinales al vencer al sueco Joakim Nystrom por 6-1, 6-0 y 7-5. McEnroe no dio opción al vencedor de Becker. Nystrom ya había derrotado en una ocasión a McEnroe, pero esta vez no pudo hacer nada. El norteamericano se enfrentará en semifinales a otro sueco, Mats Wilander.



Carreras de caballos a disputar el domingo en Lasarte

PRIMERA CARRERA (2.ª C.)

- 1 BALLMINTON
- 2 BLU BLAN
- 3 BOIRO
- 4 CROUPIER (5)
- 5 MILORD
- 6 RIO NEGRO
- 7 ATINIF
- 8 CALA-FFISSIMA
- 9 GUAYMI
- 10 RASS

PREMIO ETXEGARATE 1.400 Metros

- | | |
|---------|--------------|
| 56 Kgs. | F. Rodríguez |
| 56 | M. A. Avila |
| 56 | Medina |
| 56 | P. García |
| 56 | C. Minguez |
| 56 | F. González |
| 55 | B. Moreno |
| 55 | C. Carrasco |
| 55 | Mongelluzzo |
| 55 | Carudel |

Reservas: 1.º n.º 1 BALLMINTON - 2.º n.º 2 BLU BLAN - 3.º n.º 3 BOIRO

SEGUNDA CARRERA Potrancas (Handicap)

- 1 LA LOCA
- 2 PENMARIC
- 3 TRISTEZA
- 4 INSEPARABLE
- 5 TORRENCIAL
- 6 LUAR
- 7 SINSON
- 8 PARADISE
- 9 NIÑA CHOLE

PREMIO G. ARCHIBALD 2.000 Metros

- | | |
|---------|----------------|
| 58 Kgs. | Gelabert |
| 51-49 | R. B. González |
| 51-52 | Carudel |
| 50-48 | R. Martín V. |
| 48-49 | B. Moreno |
| 48 | Espinosa |
| 47 | D. Martínez |
| 46-48 | A. López |
| 42 | Vázquez |

Reservas: 1.º n.º 1 LA LOCA - 2.º n.º 2 PENMARIC - 3.º n.º 3 TRISTEZA

TERCERA CARRERA Handicap (1.ª C.)

- 1 BALLYMONE (IRE)
- 2 CLEMENCIA
- 3 ANDERGAI (FR)
- 4 AKONDIA (5)
- 5 OLENTANGY
- 6 BACKGAMMON (5)
- 7 CARACAS
- 8 BELVER-YIN

PREMIO ALEJANDRO PADILLA 1.800 Metros

- | | |
|---------|-------------|
| 56 Kgs. | Medina |
| 56 | Carudel |
| 51-52 | F. González |
| 50 | B. Moreno |
| 45 | Espinosa |
| 42 | Gutierrez |
| 42 | Vázquez |
| 42-42,5 | Hernández |

Reservas: 1.º n.º 1 BALLYMONE (IRE) - 2.º n.º 2 CLEMENCIA - 3.º n.º 3 ANDERGAI (FR)

CUARTA CARRERA Handicap

- 1 ZIPPER (FR)
- 2 SOMIO
- 3 PEÑAFIEL
- 4 TXINTXO
- 5 LA NAVIERE (FR)
- 6 HAYA
- 7 BLACK AND BLUE
- 8 SWEET MAMIE (FR)
- 9 GRANDEZA
- 10 ETORRI
- 11 VAN MAC VENT (BRZ)
- 12 SUPER VET (5)
- 13 PAPI

PREMIO BEASAIN 1.600 Metros

- | | |
|---------|----------------|
| 62 Kgs. | P. García |
| 61 | C. Carrasco |
| 57 | Carudel |
| 55-53 | R. Martín V. |
| 53 | Mongelluzzo |
| 53 | Cañizo |
| 50 | D. Martínez |
| 50-48 | A. López |
| 49-47 | R. B. González |
| 47 | C. Minguez |
| 44 | Hernández |
| 44 | Espinosa |
| 42 | Vázquez |

Reservas: 1.º n.º 1 ZIPPER (FR) - 2.º n.º 2 SOMIO - 3.º n.º 3 PEÑAFIEL

QUINTA CARRERA (1.ª C.)

- 1 HIGINIO
- 2 KENSINGTON (FR)
- 3 LEOPOLDO (5)
- 4 JAKARTA
- 5 CASUALIDAD
- 6 TAILGA
- 7 CALAMIDAD

PREMIO COSTA VASCA 2.000 Metros

- | | |
|---------|-----------------|
| 54 Kgs. | P. García |
| 54 | F. Rodríguez |
| 54 | Mongelluzzo |
| 53 | J. C. Fernández |
| 52 | Carudel |
| 52 | B. Moreno |
| 51-52 | F. González |

Reservas: 1.º n.º 1 HIGINIO - 2.º n.º 2 KENSINGTON (FR) - 3.º n.º 3 LEOPOLDO

SEXTA CARRERA Handicap

- 1 ALARAZ (5)
- 2 VESTA
- 3 GOLDEN JUNIOR (5)
- 4 YUSUF (5)
- 5 ALCOTAN (5)
- 6 LA CAUTIVA
- 7 REINE DE FER (FR)
- 8 EL MORO
- 9 LA MANIF (FR)
- 10 FERRON (5)

PREMIO URGULL 2.400 Metros

- | | |
|---------|---------------------|
| 62 Kgs. | Carudel |
| 57-54 | Villarreal |
| 56 | Medina |
| 53 | Cañizo |
| 53 | F. González |
| 52-50 | R. B. González |
| 52 | Gelabert |
| 46-43 | Vázquez (b. blanca) |
| 43 | Espinosa |
| 43 | Hernández |

Reservas: 1.º n.º 1 ALARAZ 2.º n.º 2 VESTA 3.º n.º 3 GOLDEN JUNIOR

(2) Difícil en la salida.
(5) Correrá con anteojeras.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AJEDREZ

Se disputó ayer la segunda partida del match valedero para el título mundial de ajedrez entre el campeón, Anatoli Karpov, y el aspirante, Garry Kasparov. La partida, después de una complejísima lucha, ha quedado aplazada, para ser reanudada esta tarde, en una posición tan compleja que resulta difícil emitir un pronóstico, aunque es evidente que Karpov ha perdido ya sus mejores oportunidades y hasta puede tener un cierto peligro después de haber alcanzado una posición muy prometedora en plena apertura.

TAEKWONDO

En el Campeonato de Taekwondo, que se celebra en Seúl, la deportista Mar Paz Gordillo Galla, perteneciente a la Federación Catalana ha conseguido medalla de plata en la categoría de menos de 60 kilos.

MOTOCICLISMO

El próximo domingo en Madrid, se disputan dos pruebas puntuables para el Campeonato de España. Una en Pozuelo para el Nacional de Motocross (clase 125) y otra, a menos de 50 kilómetros, en Soto del Real, puntuable para el Campeonato de España de Trial.

GOLF

El español Juan Quirós ocupa el cuarto puesto en la primera ronda del Open suizo de golf dotado con 175.000 dólares, inaugurado hoy aquí, que encabeza el británico Roger Champman, con 61 golpes, once bajo par del campo.

MOTOCICLISMO

Volverá a disputarse el G. P. Fiesta del Pilar

Zaragoza. — El XXV Gran Premio Fiesta del Pilar de Motociclismo será puntuable para el Campeonato de España, según acuerdo adoptado por la junta directiva de la Federación Española, atendiendo a una solicitud del Motoclub Aragón, organizador de la prueba.

Esta competición, que alcanzó prestigio nacional, fue suspendida hace más de 10 años por considerarse peligroso el circuito urbano en que se disputaba.

Tras esta larga pausa, el Gran Premio volverá a disputarse el próximo 6 de octubre, en las modalidades de 80, 125 y 250 c.c., dentro de la festividad de la Virgen del Pilar.

El motoclub Aragón desea contar en esta prueba con la presencia de Angel Nieto, Cardús y Sito Pons. —Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO piso pequeño en alquiler, amueblado, calefacción central y teléfono. Llamar tardes. Teléfono 594234.

ALQUILO piso a estudiantes junto a Escuela Universitaria Profesorado EGB. Teléfono 437738.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso amueblado por temporada. Zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso. Teléfono 424360.

ALQUILO piso. Puente Muerte y Vida, 20, y otro en Polígono El Cerro. Teléfono 425214.

ALQUILO habitación con dos camas. Teléfono 426146.

ALQUILO piso. Teléfono 431238.

ALQUILO piso. Puente Muerte y Vida, 20, y otro en Polígono El Cerro. Teléfono 426214.

SE ALQUILAN pisos. Teléfono 426264.

SE ALQUILA piso. Teléfono 436530.

ALQUILO piso amueblado para estudiantes. Teléfono 470748.

COMPRAS

COMPRO piso Conde Sepúlveda. Preferiblemente zona Colegio de Médicos. Pago contado. Teléfono 428785 (de 10 noche en adelante).

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 433309 (llamar mañanas).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429330.

SE NECESITA extra, chico, sábados y domingos. Bar Orensano.

EMPLEADA de hogar, necesito. Teléfono 471054.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 420962.

ASUNTO nuevo. Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir a INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

SE TRASPASA peluquería Unisex en funcionamiento en El Espinar. Teléfono 181978. De 12 a 14 horas.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

PROXIMA apertura gabinete psicopedagógico, especialidad en perturbaciones de lenguaje y trastornos de desarrollo. Parque, 1, 4.º B. Cuéllar.

ENTIDAD gestora acepta en Segovia solares en aportación para inmediata edificación. Apartado 45057. Madrid.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO Ebro 5.000 kilos, con reductora. Teléfono 520394. Cantalejo.

VENDO 127 particular, año 81, seminuevo. Telfs. 430939 - 433267.

VENDO Seat 131, toda prueba. Teléfonos 420339-433162.

VENTAS

VENDO leña de todas las medidas. Teléfono 923-222787.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

SE VENDE local para almacén. Teléfono 424214.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

SE VENDE piso 1.º céntrico (San Millán), 4 dormitorios, salón comedor, cocina, 2 servicios y cuarto trastero. Teléfono 433492.

VENDO sementales charoleses. Alberto Gómez. El Espinar. Teléfono 181057.

VENDO-ALQUILO local 200 m² propio para oficinas o tienda, ya instalado 35 metros fachada. Teléfono 420246.

VENDO parcela barata, Frescas, junto a urbanización, de 1.300 metros. Teléfono 420068.

SE VENDE piso exterior, zona Regimiento, calefacción central. Teléfono 437225.

VENDO o alquiler piso pequeño en Conde Sepúlveda. Teléfono 429486.

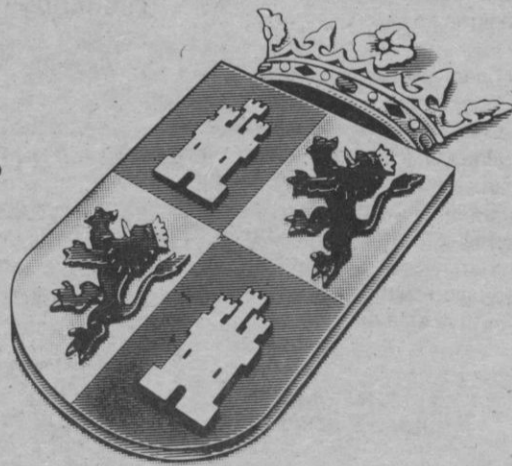
VENDO piso, próximo Instituto Politécnico, calefacción central. Llamar teléfono 424067.

VENDO o alquiler droguería por no poder atender. Telf. 422981.

Vamos avanzando.

Durante estos dos últimos años, se ha caminado mucho en CASTILLA Y LEON. Con tu ayuda, se están resolviendo los problemas. Cerca de la gente. Trabajando juntos por esta tierra que encara su futuro con optimismo.

GRACIAS POR TU CONFIANZA

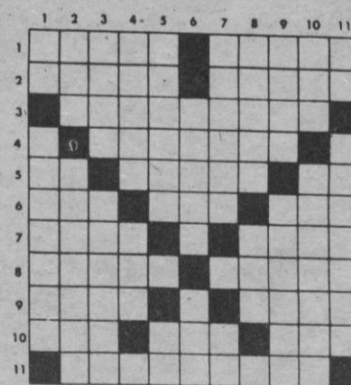


¡Caminamos!



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CRUCIGRAMA



llo del picador y le presta servicio en la plaza. Al revés, dios de los antiguos egipcios. 5: Constancia. Al revés, alga. 5: Relativo a los astros. Al revés, letra del alfabeto griego. 6: Plural de consonante. Rece. 7: Pequeño, diminuto. Al revés, interjección. 8: Codicioso, ansioso. Fluido. 9: Metaloide de color gris negrozco y brillo metálico. Cubriera. 10: Al revés, ganso. Ciudad sagrada de la India. 11: Preposición. Delicadeza (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Conjunto de barcos mercantes de un país. Tribu india habitante de Yucatán (PI). 2: Partícula electrizada en que se descomponen las moléculas de los cuerpos sometidos a la electrolisis (PI). Traigo a la memoria. 3: Cierta signo musical. 4: Hociquido. 5: Terminación de infinitivo. Planta de la familia de las liliáceas, que se cultiva por la belleza y el aroma de sus flores. Prefijo que significa dos o dos veces. 6: Al revés, letras de «Eneas». Signo del Zodiaco. Toma. 7: Asocia para algún fin común. Venza. 8: Cierta tipo de línea. Inclinado al robo o rapiña. 9: Inactividad. Nombre de mujer. 10: Cabeza de ganado. Furia. Cabeza de ganado. 11: Desconfianza, duda, recelo (PI).

VERTICALES. — 1: Letra del alfabeto griego. Municipio de Baleares. 2: Artículo (PI). Brillias. 3: Al revés, en tauromaquia, mozo que cuida del caba-

pechas. VERTICALES. — 1: FI. Mana-cor. 2: Los. Reluces. 3: onom. sriso. 4: Tesón. avo. 5: Astral. IP. 6: Erres. Ore. 7: Menudo. AC. 8: Avido. Gas. 9: Yodo. Ta-para. 10: aco. Benarés. 11: So-finezas.

HORIZONTALES. — 1: Flota. Mayas. 2: Jones. Evoco. 3: Sos-tenido. 4: Morrudo. 5: Ar. Nar-do. BI. 6: Nes. Leo. Ten. 7: Alla. Gare. 8: Curva. Rapaz. 9: Ocio. Sara. 10: Res. Ira. Ser. 11: Sos-

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio!

Unicef

Asociación UNICEF-España
Solicite información:
Apartado de Correos 12.021
28080-MADRID

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El presidente del Gobierno revisará el informe sobre los incidentes en la ruta de su viaje a China

El propio presidente del Gobierno, Felipe González, revisará el informe que, bajo el control del vicepresidente y presidente en funciones, Alfonso Guerra, se realiza estos días en relación con los incidentes surgidos en la ruta que siguió el avión DC-8 en el viaje a la República Popular de China. La oficina del portavoz del Gobierno confirmó ayer oficialmente la existencia de una investigación sobre lo ocurrido, y añadió que se han solicitado informes a «todos los departamentos y organismos públicos que pudieran haber cumplido alguna función en la organización de dicho vuelo».

ASTURIAS

Sigue la huelga en las minas

Oviedo. — La casi totalidad de los treinta mil mineros que trabajan en las explotaciones de Asturias permanecen hoy por segundo día consecutivo en paro.

La huelga, convocada por las centrales sindicales Soma-UGT, CC.OO. y USO, se realiza para reivindicar a la Administración mayores medidas de seguridad en las minas.

En Hunosa el paro afecta a todas sus explotaciones así como a las principales empresas mineras y a los pequeños yacimientos de montaña.

Mientras los mineros de Asturias expresan su protesta en la mina «La Confiada III» de

Tudela Veguín prosiguen por tercer día consecutivo las operaciones de rescate de los cuatro mineros sepultados desde la mañana del miércoles tras un derrabe de carbón. —Efe.

Tarifa (Cádiz)

Ultimas pruebas de la central eólica

Cádiz. — Hoy se desarrollan las últimas pruebas de la central eólica de Tarifa, supervisadas por el Instituto de Diversificación y Ahorro Energética, que producirá 100 kilovatios de energía eléctrica a partir de vientos de levante y poniente. —Efe



El primer ministro de la República Popular de China, Zhao Ziyang, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, durante la cena de gala ofrecida anoche en la Gran Casa del Pueblo, en Pekín. —(Foto Efe)

Pekín. — El primer ministro chino, Zhao Ziyang, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, volvieron a reunirse por la noche en la cena de gala que el primer ministro chino ofreció a la delegación española. En sus discursos de brindis los dos políticos hicieron votos por la profundización de las relaciones entre China y España y Zhao Ziyang reiteró su convicción de que «una China próspera e independiente y una Europa Occidental unida beneficiarán a la paz y a la seguridad mundial».

Los ministros de Asuntos Exteriores de España y China celebraron ayer, por su parte, una reunión de trabajo en la que se acordó institucionalizar las relaciones entre los dos países a través de conversaciones periódicas entre representantes de los Departamentos con el fin de potenciar el desarrollo del acuerdo de cooperación cultural y el convenio marco de cooperación científica y técnica que ayer se firmó en Pekín.

En su conversación con su homólogo chino el ministro Francisco Fernández Ordóñez pidió formalmente a China el apoyo para Barcelona como sede de los Juegos Olímpicos de 1992. Según informó el portavoz de la Oficina de Información Diplomática, el ministro chino se mostró «muy receptivo» ante esta petición.

CARMEN ROMERO, TURISMO Y COMPRAS

El programa de la visita oficial de Felipe González a China ha previsto también un espacio para el turismo, aunque ha sido Carmen Romero la que hasta ahora ha tenido más tiempo para el ocio y el arte. Mientras su esposo conver-

En Pekín

Felipe González y Zhao Ziyang volvieron a reunirse anoche en una cena de gala

saba con su homólogo chino, Carmen Romero, acompañada siempre de una intérprete-guía y de su

secretaria personal visitó los principales monumentos de la época imperial.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS REYES HAN ACEPTADO la presidencia de honor del homenaje a los poetas Antonio Machado, Federico García Lorca y Miguel Hernández, que se inaugurará el próximo 30 de septiembre en Barcelona y se clausurará el 15 de octubre en Madrid.

LOS POLICIAS MUNICIPALES de Avilés llegan a su segunda semana de huelga sin que se vislumbren posibilidades de solución. Nuevos agentes se unen a la huelga de hambre que ya están llevando a cabo cinco policías.

EL GOBIERNO DE NAVARRA ha concedido indemnizaciones por un importe de más de 2 millones de pesetas a 17 personas afectadas en sus bienes por atentados terroristas.

FERNANDO GONZALEZ URBANEJA ha sido nombrado nuevo director de la revista de información general «Cambio 16», donde desempeñaba hasta ahora las tareas de subdirector.

EXTRANJERO

UN ARTEFACTO EXPLOSIVO estalló en la mañana de hoy en un acuartelamiento militar del Ejército estadounidense en la localidad alemana de Freisen sin provocar víctimas, informó la Policía local.

El SUP abandona la Coordinadora de Sindicatos de la Policía

Madrid. — El Sindicato Unificado de Policía (SUP) decidió esta mañana abandonar la Coordinadora formada el 12 de agosto entre ocho sindicatos de Policía.

Fuentes del SUP se remitieron a la rueda de prensa que se celebrará esta tarde, tras el fin de la reunión del comité ejecutivo, y no quisieron aclarar las razones de esta decisión. — Efe.

BUENOS AIRES

Detención de una ancianita «dulce y angelical»

Buenos Aires. — Estela Lavesky (69 años) parecía un personaje salido de las páginas de una novela de Agatha Christie: la ancianita era toda dulzura y exquisitos modales. Pero, bajo esa capa se escondía una mente calculadora y hábil que durante meses trajo de cabeza a los operadores de casas de cambio de Buenos Aires. Porque no hacían más que recibir dólares y cheques hábilmente falsificados y no podían dar con el delincuente. Cuando finalmente lo atrapa-

ron, resultó ser la dulce ancianita, y al tiempo salió a la luz una vida de novela: detenciones y procesos por estafa en Estados Unidos, Paraguay, Brasil, Italia y media docena más de países.

Por si-ello fuera poco, todos sus viajes los realizó con documentación falsa, que obtuvo en un robo a mano armada. Para cerrar con broche de oro su historial delictivo, Estela Lavesky hacía sus pinitos en el campo del narcotráfico. — Efe.



El domingo próximo se celebrará la tradicional romería de la Virgen de Gracia, en San Lorenzo de El Escorial, donde se celebrarán diversos actos en la ermita, situada en el bosque de La Herrería, a dos kilómetros de la población. A las 7 de la mañana habrá rosario de la aurora desde la población a la ermita; a las 11 saldrá de El Escorial el multicolor cortejo romero integrado por miles de personas, muchos en caballo, carros y carretas. A la caída de la tarde se regresará con la imagen hasta la lonja del monasterio.